
TROMP ...afscheid...

109E JAARGANG — NO.: 22 MAANDAG 27 JANUARI 1992

AMIGOE

Prèkè

Ook niet zo stille waters hebben diepe gronden...

Hulde aan Fidel Castro


MOSKOU - Bij een plechtigheid bij het Lenin-mausoleum in Moskou werd ook hulde gebracht aan Fidel Castro van Cuba. Hij is een van de laatst overgebleven standvastig in de leer gebleven orthodoxe communisten. Ongeveer honderd mensen namen aan deze betoging deel. (AFP-satellietfoto)

TWIJFELS OVER ROL RUSLAND

Jordanië komt, Syrië en Libanon melden af

PLO beslist: Palestijnen naar MO-overleg Moskou

JERUZALEM - De Palestijnse Bevrijdingsbeweging PLO heeft de Palestijnse onderhandelaars toestemming gegeven deel te nemen aan de vredesconferentie in Moskou. Dit heeft een Palestijnse afgevaardigde maandag verklaard. "De delegatie zal vandaag (maandag) vanuit Amman vertrekken.....Dit is een beslissing van Tunis (het hoofdkwartier van de PLO)", aldus Ghassan Al-Khatib. Hij voegde eraan toe dat de Palestijnse delegatie, in tegenstelling tot wat de Verenigde Staten en Israel wensen, mogelijk ook zal bestaan uit mensen uit Oost-Jeruzalem en personen van buiten de door Israel bezette gebieden.

Al-Khatib verklaarde dat PLO-leider Yasir Arafat het besluit later maandag officieel zou bekendmaken. De beslissing ook Palestijnse ballingen en Palestijnen uit oost-Jeruzalem in de delegatie op te nemen kan een struikelblok betekenen voor de multilaterale besprekingen in Moskou. Israel weigert te praten met Palestijnen van buiten de bezette gebieden en staat op het standpunt dat iedere delegatie die naar Moskou gaat dezelfde samenstelling moet hebben als de delegaties die in Madrid en Washington aanwezig waren, waar de eerdere ronden van de vredesbesprekingen zijn gehouden.

AARZELING

De PLO had sinds zaterdag vergaderd over de vraag of zij al dan niet toestemming moest geven voor het vertrek van een Palestijnse delegatie naar Moskou. De Palestijnen hadden zondagavond nog steeds geen beslissing genomen over hun mogelijke deelname aan de multilaterale vredesbesprekingen over het Midden-Oosten, die dinsdag in Moskou beginnen. Daaruit werd geconcludeerd dat de Palestijnen aarzelden over hun deelname aan het MO-overleg. Jordanie besloot dit weekeinde wel een delegatie te sturen, terwijl eerder Syrie en Libanon hadden besloten niet naar Moskou te gaan.

De PLO overwoog een boycot, zo werd vernomen, mede omdat de Verenigde Staten een belofte zouden hebben gebroken om de Palestijnse vertegenwoordiging uit te breiden met Palestijnen uit ballingen en met Palestijnen uit Jeruzalem. De leiding van de PLO stond onder druk van radicale groepen die geen Palestijnse delegatie wilden sturen naar de tweedaagse conferentie in Moskou. Negen radicale Palestijnse organisaties drongen zondag aan op een boycot omdat Israel weigert zich uit bezette gebieden terug te trekken. Hanan Ashrawi, de woordvoerster van de Palestijnse delegatie, zei zondag dat ze PLO-leider Yasir Arafat een lijst heeft gestuurd met redenen om niet aan het multilaterale overleg deel te nemen.

NIET ZINNIG

"We hebben een volledige analyse gegeven van de situatie hier (in de door Israel bezette gebieden), over de publieke opinie onder de Palestijnen, onze visie op zaken als de gebrekkige Arabische coordinatie en gebrek aan vooruitgang in de bilaterale gesprekken. De voorwaarden zijn niet gunstig", aldus Ashrawi. Ze zei tevens dat de Palestijnse delegatie zich zou neerleggen bij iedere beslissing die de PLO in Tunis zou nemen.

Tijdens het multilaterale overleg in Moskou, waarvoor 26 delegaties zijn uitgenodigd, komen onderwerpen aan de orde als wapenbeheersing, economische samenwerking, de verdeling van water en het vluchtelingenprobleem. Syrie en Libanon besloten verstek te laten gaan omdat zij eerst willen wachten op concrete vooruitgang in de bilaterale gesprekken met Israel.

Jordanie oordeelde dat een boycot niet zinnig is omdat, aldus minister Kamel Abu Jaber, het overleg in Moskou tegemoet komt aan een langgekoesterde wens van Arabieren voor een vredesconferentie over het Midden-Oosten en omdat de gesprekken geen alternatief zijn voor het bilaterale overleg. De pro-Westerse regeringen van andere landen in het Midden-Oosten, waaronder Saudi-Arabie, schuiven dinsdag ook aan bij de conferentie in Moskou.

NEDERZETTINGEN

In Israel heeft een minister zondag gemeld dat de VS hun eis tot stopzetting van de bouw van nieuwe nederzettingen in bezet gebied, hebben opgegeven. De Amerikanen hebben ermee ingestemd dat Israelische kolonisten "de komende drie jaar doorgaan met massale bouw in de bezette gebieden", aldus de Israelische minister van Gezondheid, Ehud Olmert, een vertrouweling van premier Yitzhak Shamir.

Shamir zelf herhaalde zondag zijn standpunt dat Israel onder geen beding de bouw van nederzettingen zal stopzetten. "Israel en alle mensen die Israel vertegenwoordigen praten niet over bevriezing van de bouw van nederzettingen", aldus Shamir. "Zet dat alstublieft uit uw hoofd."

De wekelijkse Israelische kabinets-vergadering was zondag bijna geheel gewijd aan het Israelische verzoek aan Washington om zich garant te stellen voor leningen ter waarde van tien miljard dollar. De Amerikaanse regering heeft steeds gezegd alleen bereid te zijn die garantie te geven, indien Israel de bouw van nieuwe nederzettingen op de westelijke Jordaanoever en de Gaza-strook stopzet. Maar volgens Olmert heeft Washington zijn opstelling herzien. "De Amerikaanse voorstellen staan Israel toe door te gaan met de bouw van nieuwe huizen volgens het goedgekeurde programma, wat een behoorlijk aantal huizen is", aldus de minister. Rusland heeft laten weten dat het het beleid van de Sovjetunie ten aanzien van het Midden-Oosten zal voort-

Vervolg op pag. 9

■ *WASHINGTON - Een Russisch Antonov vrachvliegtuig wordt op de luchthaven van Washington geladen met voedsel en medicijnen als hulp aan het Russische volk. Het was een partij van 120 ton aan goederen en was de eerste grote lading geschenkgoederen uit de Amerikaanse particuliere sector voor Rusland.*

Vogelbotsing fataal voor vliegtuigje

NAIROBI - Vier Japanse en twee Duitse toeristen en hun Kenyaanse piloot zijn om het leven gekomen toen hun vliegtuigje zondag neerstortte.

Het toestel was van Nairobi op weg naar het wildpark Maasai Mara in het zuiden van het land, een korte vlucht van ongeveer vijftig minuten. Volgens een piloot die getuige was van het ongeluk had zijn omgekomen collega kort voor de fatale afloop over de boordradio gemeld dat hij het toestel aan de grond ging zetten wegens problemen die het gevolg waren van een botsing met een vogel. Meteen daarna raakte het vliegtuigje in een vrille, stortte neer en ontplofte.

Kleine raffinaderij voor Sint Eustatius

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — Een kleine olieraffinaderij die momenteel nog staat in de Amerikaanse stad Brownsville in de staat Texas, zal naar het Antilliaanse eiland St. Eustatius worden overgebracht en vanaf juli dit jaar operationeel zijn. Dit is officieel op St. Eustatius meegedeeld.

De raffinaderij zal per dag maximaal ruim 12.000 vaten ruwe olie kunnen verwerken.

Voor het 1.200 inwoners tellende St. Eustatius, dat met chronische begrotingstekorten kampt, is de komst van de raffinaderij een niet te onderschatten inkomsten-bron geworden. Afhankelijk van de gemaakte winsten zal de raffinaderij St. Eustatius tussen 105.000 en 265.000 gulden per jaar opleveren.

Leden van het Bestuurscollege van St. Eustatius deelden mee, dat de raffinaderij voldoet aan de strenge milieueisen, die in de Verenigde Staten aan een dergelijke installatie worden gesteld.

VN-gezant optimistisch gestemd:

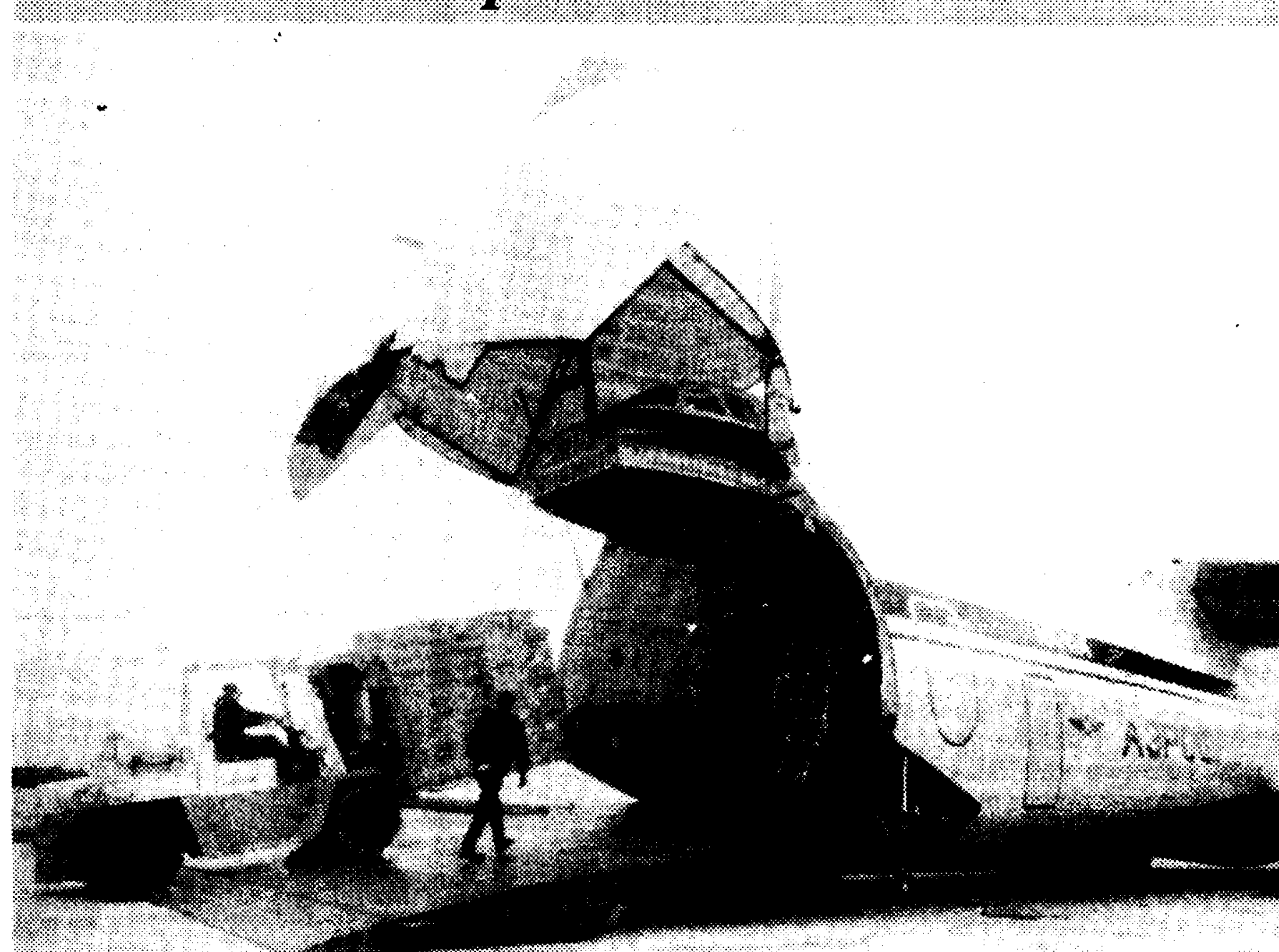
Libië bereid tot samenwerking onderzoek vliegtuig-sabotage

TRIPOLI - De Libische autoriteiten hebben zondag gezegd dat ze bereid zijn mee te werken aan het onderzoek naar het neerstorten van een vliegtuig van PanAm in 1988 boven het Schotse Lockerbie en een Frans vliegtuig in 1989 boven Niger. Dat heeft het Libische persbureau JANA gemeld, op basis van een verklaring van het Libische ministerie van Buitenlandse zaken.

De Veiligheidsraad van de VN nam vorige week een resolutie aan waarin Libie wordt gevraagd mee te werken aan het onderzoek naar de twee aanslagen en waarin de uitlevering wordt geeist van twee Libische agenten die worden verdacht van de aanslag op het PanAm-toestel.

De afgezant van de VN, onder-secretaris-generaal Vasily Safrontsjoek, heeft zondag gezegd optimistisch te zijn over een oplossing voor het conflict tussen Libie en de VN-Veiligheidsraad over de aanslagen, zo heeft het Libische persbureau JANA zondag gemeld. Safrontsjoek zei dat hij een "constructief" gesprek heeft gehad met Gaddafi.

Hulp voor Rusland



Hirsch Ballin ontzet over aanslag op Amersfoortse moskee

Tienduizenden betogen tegen racisme in Italië, Frankrijk

PARIJS - Tienduizend Fransen en Italianen hebben zaterdag in Parijs en Milaan betoogd tegen racisme. Ook paus Johannes Paulus II heeft het toenemende racisme veroordeeld. In Nederland gebeurde dit onder meer door minister van justitie Hirsch Ballin.

Op de Place de la Bastille in de Franse hoofdstad verzamelden zich vijftig- tot honderdduizend demonstranten, die leuzen riepen tegen het extreemrechtse Front National van Jean-Marie le Pen en het stringente immigratiebeleid van de regering. Tot de demonstratie in Parijs hadden zeventig organisaties opgeroepen, onder wie de liga voor de mensenrechten en de burgerrechtenbeweging SOS-racisme. In Milaan liepen honderdduizend mensen, onder wie veel migranten, mee in een nationale demonstratie "tegen iedere vorm van racisme". Tot de Italiaanse betoging was opgeroepen door meer dan driehonderd vakbonden en organisaties na een stroom van racistisch geweld in het land. Zo werden verleden week in Rome twee Noordafrikanen die op straat sliepen, afgeranseld door een groep Skinheads.

De paus riep tijdens een audientie de burgemeester van Rome op migranten in de hoofdstad niet aan hun lot over te laten.

NEDERLAND

"Het toenemend geweld tegen asielzoekerscentra in Duitsland, de opmars van Le Pen in Frankrijk, het Vlaams Blok in België, de bomaanslagen tegen Islamitische instellingen in eigen land, met de moskee in Amersfoort als de meest recente schanddaad, vragen om uiterste waakzaamheid. Hoe stressbestendig is onze democratie vandaag?" Deze vraag wierp burgemeester E. van Thijn zondag op in zijn toespraak tijdens de jaarlijkse Auschwitzherdenking. Voor een gehoor van enige honderden deelnemers aan de herdenking richtte de burgemeester een waarschuwing aan het adres van de politieke leiders, "die een verantwoordelijkheid hebben te voorkomen dat er een voedingsbodem voor vreemdelingenhaat kan ontstaan".

Minister Hirsch Ballin is ontzet door de aanslag op de moskee in Amersfoort waar een aantal Molotov-cocktails werd gebruikt. In een reactie zegt hij het wezenlijk te vinden dat gelovige mensen in vrijheid hun geloof kunnen belijden in Nederland en dat Moslims in de Nederlandse gemeenschap hun moskeeën hebben. Om die reden heeft de aanslag hem "diep geschokt", zo zei hij zaterdag voor de NOS-tv.

Het Overlegorgaan van joden en christenen in Nederland (OJEC) is "diep geschokt" door de poging de Mewlana-moskee in Amersfoort in brand te steken. "Dit soort misdaden mag in een tolerante samenleving nimmer voorkomen", schrijft het OJEC in een brief aan de imam van de moskee. Het OJEC ondersteunt die stemmen in de Islamitische gemeenschap die pleiten voor extra aandacht voor de beveiliging van moskeeën.

Duur dertig dagen:

Bestand Mali met Toearegs

ALGIERS - Rebellerende Toearegs en de regering van Mali hebben na anderhalf jaar vechten een bestand gesloten, dat dertig dagen gaat duren en op 8 februari ingaat.

Beide partijen kwamen het bestand overeen tijdens een ontmoeting in Algiers. Twee weken na het ingaan van het bestand zullen zij krijgsgevangenen uitwisselen. Vorige maand zegden de Toearegs al toe afstand te doen van hun aanvallen op burgers toe, die dienden om gevangenen vrij te krijgen.

Discovery mogelijk dag langer in ruimte

Bijna alle fruitvliegjes dood, rest lading in orde

HOUSTON - De meeste fruit- en andere vliegjes die de astronauten aan boord van het ruimteschip Discovery als proefkonijnen wilden gebruiken, zijn voortijdig doodgegaan. Dat hebben functionarissen van het Amerikaanse ruimtecentrum in Houston zaterdag verklaard.

De zeven bemanningsleden van de Discovery vonden de dode vliegen in een container op het moment dat ze ze wilden gebruiken om te zien wat de effecten zijn van de gewichtloosheid op de insecten. Naast de 240 fruitvliegjes waren er ook nog 240 andere vliegjes aan boord. Slechts 36 van de in toaal 480 vliegjes hebben de tocht tot heden toe overleefd. Dit zou het gevolg zijn geweest van een fout bij het desinfecteren van de betrokken container. Het onderzoek is bedoeld als voorbereiding voor een verblijf van astronauten in een ruimtestation of een reis naar Mars. De rest van de lading is wel in leven gebleven. Zoals de miljoenen wormpjes.

Het ziet ernaar uit dat de Discovery een dag langer in de ruimte blijft om nog meer wetenschappelijke proefnemingen te kunnen doen. In verband hiermee hebben de astronauten de intensiteit van het energieverbruik verlaagd. Discovery-commandant Ronald Grabe zei dat de bemanning enthousiast was om een dag langer in de ruimte te blijven. Het ruimteveer zou volgens plan woensdag naar de aarde terugkeren.

'eleCuraçao aanwezig bij CNN-conferentie

WILLEMSTAD ·\ILANTA — Voor het i··de achtereenvolgende ··ar participeert TeleCu-·açao dezer dagen in ·tlanta, Georgia aan de ··ernationale confe-·ntie van medewerkers ·an het CNN-World Report. In dat pro-gramma, dat wekelijks ·ok op de Curaçaose tv te zien is, worden buiten-·ndse tv-journalisten in ·aat gesteld hun bij-·agen in te sturen over ··derwerpen die in hun ·nd spelen, maar niet ·ect altijd "groot" inter-·tionaal nieuws zijn. ·NN/TBS-directeur/eige-·aar Ted Turner opende ·isteravond in het CNN-·enter, het hoofdkwartier ·an het Amerikaanse ·abelnieuwsstation in ·artje Atlanta, de confe-·ntie.

Het bijzondere van CNN ·orld Report is, dat de bij-·agen van de medewerkers ·gewijzigd de lucht in gaan ·dus niet eerst door Amei-·anen worden gemonteerd. ·NN wil daarmee vooral de leinere, minder kapitaal-·rachtige tv- stations een teuntje in de rug geven. ·ok gelooft CNN dat onge-·ijzigde items, die niet eerst ·oor Amerikanen worden ges-·reend of 'geperfectioneerd' -·aardoor ze vaak kwalita-ief minder goed zijn dan de gewone' CNN- verhalen - ·oekdelen vertellen over de ·ituatie in de landen waar de ·nderwerpen spelen.

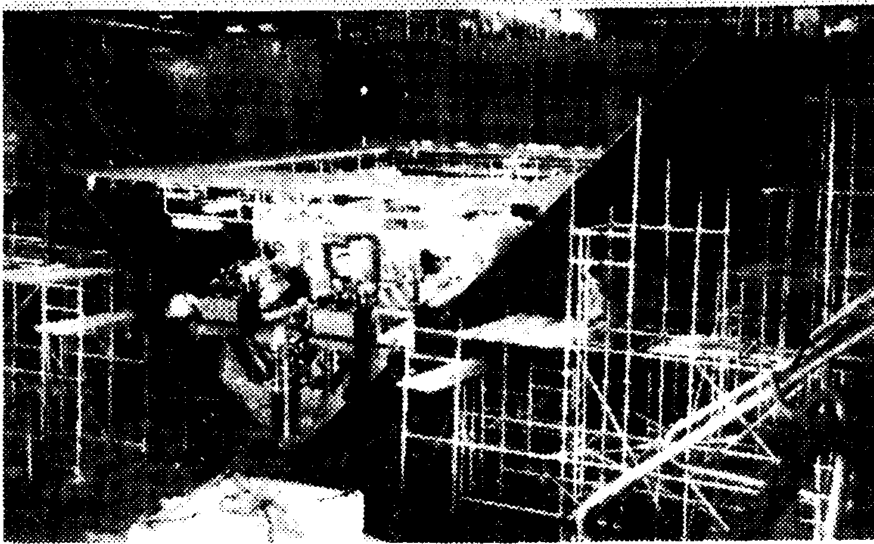
Een keer per jaar, in anuari, komen alle mede-·erkers bijeen in Atlanta, ·aar men een specifiek hema in paneldicussies ·ehandelt. Deze keer is het ·entrale onderwerp 'De rol an tv in een veranderende ·ereld.' CNN bewees reeds ·n erg belangrijke rol te ·elen; Ted Turner kreeg ·arvoor de Man van het ·ar onderscheidng 1991 van ·me Magazine.

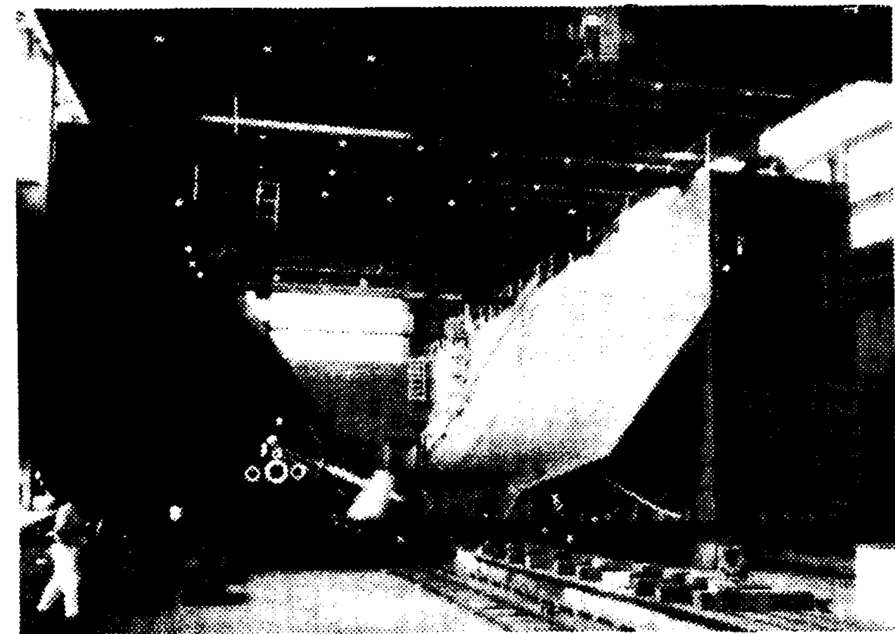
Verschillende belangrijke ·urnalistieke en andere per-·onlijkheden spreken de con-·rentie toe, onder hen Peter ·rnett, de grote 'ster' die ·rig jaar enige tijd in zijn ·ntje voor CNN in Baghdad · Golfoorlog versloeg. Ook · Zuid-Afrikaanse bisschop ·smond Tutu zal aanwezig ·n, alsmede Jacques Cous-·u en de gouverneur van ·lanta, Jackson.

Honderden journalisten en directeuren uit de hele ·reld nemen aan deze con-·rentie deel. Namens ·uraçao is TeleCuraçao-·ofdredacteur Paul de ·indt present. Hij stuurt ·gelmatig items in voor ·NNWR. Die hebben ·eestal een internationale ·ouch', terwijl ook typisch ·uraçaose happenings als car-naval op CNN World Report te zien waren. CNN World Report, dat wekelijks over de hele wereld via CNN te zien is, wordt elke dinsdagavond twintig voor elf op TeleCuraçao uitgezonden.

Over het congres dat nu gaande is en tot donderdag duurt zal ongetwijfeld ook een apart item worden vervaardigd.

Antilliaanse vlag op Noordzee





■ *WILLEMSTAD — In Nederland wordt de laatste hand gelegd aan de grintzuiger 'De Camdijk'. Na de te waterlating van dit schip zal het onder Antilliaanse vlag rondvaren op de Noordzee. Het schip wordt vervaardigd door de 'IHC Holland Werf' te Kinderdijk. In maart aanstaande volgt de proefvaart en kort daarna de overdracht aan de eigenaar: een Engels grintbaggerbedrijf. De inhoud van het open laadruim bedraagt vijfduizend kubieke meter ofwel een lading van circa 9600 ton. Het grint kan vanaf een diepte van maximaal vijftig meter worden opgezogen. Als het laadruim vol is wordt de vracht in Amsterdam gelost met behulp van een eigen installatie. Deze is in staat om 1400 kubieke meter per uur te lossen, zodat het schip in vier uur tijd helemaal leeg is.*

Benoeming gezaghebber St. Maarten aangehouden

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De voordracht c.q benoeming van een nieuwe gezaghebber voor St. Maarten lijkt een slepende zaak te worden, waarvan het eindresultaat nog niet duidelijk is. Berichtte de Amigoe eind vorige week al dat de voordracht van Russel Voges verdacht lang op zich laat wachten, vandaag vernam deze krant dat die voordracht zelfs (tijdelijk?) is aangehouden. De vermoedelijke reden: naast de Kamer, is koninkrijksminister Ernst Hirsch Ballin zelf nog niet overtuigd van de kandidatuur van Voges.

De benoeming van Voges heeft al een behoorlijk lange voorgeschiedenis en leidde tot enige spanning tussen politiek Willemstad en de collega's in Den Haag. De Antilliaanse premier, Maria Liberia, reisde omwille van deze affaire zelfs naar Nederland maar keerde gerustgesteld terug. De benoeming van Voges zat wel in kannen en kruiken, had ze de indruk.

Toch blijken er, wat Hirsch Ballin betreft, enige kinken in de kabel te zitten en anders dan verwacht heeft de voordracht nog altijd niet plaats gehad. Ook zal nog officieel met de vaste Kamercommissie voor Antiliaanse en Arubaanse zaken overlegd moeten worden. Behalve de voordracht van Voges (of iemand anders) zullen ook andere aspecten van de reis van Hirsch Ballin aan de Antillen en Aruba, begin dit jaar, dan aan de orde komen.

In Den Haag was vandaag niet te achterhalen wanneer die vergadering tussen de minister en de Kamerleden plaats vindt. "Er is geen haast," verklaarden enige parlementariërs vandaag aan de Amigoe-redactie.

Andere, eveneens goede bronnen, merkten vandaag op dat Hirsch Ballin blijkbaar toch iets meer 'bedenktijd' nodig heeft alvorens hij Voges' voordracht voor goedkeuring aan de kroon voorlegt. Zijn beweegredenen zijn officieel niet bekend gemaakt, maar vermoedt wordt dat hij toch enigszins beïnvloed is door 'bezorgde burgers' op St. Maarten die tegen de kandidatuur van Voges ernstige bezwaren hebben geuit en zelf met enige eigen kandidaten zijn gekomen. Een van hen is de in Nederland werkzame ambtenaar Richardson die Hirsch Ballin in eerte instantie ook boven aan zijn lijstje had staan. Ook andere gesprekken die de minister tijdens zijn jongste bezoek aan de eilanden gevoerd heeft hebben hem kennelijk beïnvloed. Verschillende Kamerleden lieten geruime tijd geleden al weten kanttekeningen te plaatsen bij de benoeming van Russel Voges als nieuwe gezaghebber.

Intussen zit vertrekkende gezaghebber van St. Maarten Ralph Richardson al bijna een maand 'extra' als eerste burger. Hij diende bij de regering het verzoek in, begin dit jaar weg te mogen, maar zou bereid zijn aan te blijven tot een opvolger benoemd zou zijn. Dat laatste blijkt nóg meer tijd in beslag te nemen, dan aanvankelijk gedacht werd.

Ook de aanstelling van twee Nederlandse leden van de St. Maarten-onderzoekscommissie laat op zich wachten. Eén van hen zou nog niet gunstig hebben gereageerd. De namen van de twee worden overigens niet genoemd.

Mishandeling

WILLEMSTAD — Op Montagne deed zich in het weekeinde een geval van mishandeling voor. B.L. (29), een zenuwpatiënt, zou na een hevige woordenwisseling de man P.M. (28) een flink pak slaag met een stuk hout hebben gegeven.

Het slachtoffer heeft hierdoor een linkeronder- en bovenarmfractuur opgelopen.

Indiase gemeenschap vraagt nogmaals om crematorium

WILLEMSTAD — De viering van de 42stc onafhankelijkheidsdag van India, is door de Indiase gemeenschap op Curaçao aangegrepen om nogmaals de aandacht te vestigen op de behoefte aan een crematorium. Bij hun overlijden moeten de lichamen van Indiërs worden overgevlogen naar San Juan om daar volgens hun gebruiken te worden verbrand.

Ram Boolchand, de zoon van de ere-consul van India op Curaçao, is teleurgesteld in de procedure om het crematie-project van de grond te krijgen. In een telefonisch gesprek met de Amigoe vertelde hij dat de Indiërs zich gediscrimineerd voelen. "Crematie is een onderdeel van ons geloof. We hebben hier niet de vrijheid om ons geloof in de praktijk te brengen.

Persoonlijk heeft hij het vermoeden dat het voorstel voor een crematorium in een ambtelijk laatje is blijven steken. "Omdat er enkele bezwaren zijn geuit tegen het project, is het maar in de ijskast gestopt. Wij verwachten van de overheid meer creativiteit zal betrachten om tot een oplossing te komen."

De behoefte aan een crematorium voor de Antillen is gerechtvaardigd door de groei van de Indiase gemeenschap zo vindt hij. Op Curaçao alleen al wonen 400 Indiërs en op St. Maarten zelfs 600. "Dit duizendtal plus de zestig à zeventig Arubaanse Indiërs hebben recht op een plaats voor crematie."

Ook onder de Curaçaoenaars en de Nederlanders op het eiland is er behoefte aan een verbrandingsoven, vermoedt Ram Boolchand. "Bovendien hoeveel begraafplaatsen kan een eiland garant stellen voor een groeiende bevolking?"

WILLEMSTAD — De politie werd in het afgelopen weekeinde naar een opvangcentrum aan de Jan Noorduynweg gedirigeerd. De man O.S. (42) verklaarde dat men een halsketting en een draagbare radio uit zijn slaapkamer had weggenomen. Onderzoek wees uit dat een bewoner, I.R. (26), vermoedelijk bedoelde diefstal had gepleegd. De verdachte R. werd ter plaatse aangehouden.

Blauwe partij strijdt voort na interne problemen:

MAN werkt niet mee aan verkoop van Landsradio

WILLEMSTAD — De politieke partij MAN laat zich niet zo gauw uit het veld slaan door interne problemen, zo liet leider Don Martina gisteren weten tijdens een nieuwjaarsborrel. In het partijgebouw landhuis de 'Morgenster' verzekerde Martina zijn toehoorders dat de MAN doorgaat met het oplossen van de immense problemen die op de bevolking afkomen, dat de MAN doorgaat het slechte beleid van de overheid en machtsmisbruik te bestrijden en dat de MAN doorzet in zijn strijd voor een beter Curaçao, ongeacht de tegenslagen die zich zullen voordoen.

Zo blijft de blauwe partij vechten tegen druggebruik en criminaliteit, een standpunt dat vorig jaar als verkiezingsitem werd gelanceerd. Vanuit alle hoeken uit de samenleving klinken angstkreten omdat dit probleem ongekende vormen aanneemt. "We weten wat er gedaan moet worden om de strijd tegen drugs en criminaliteit aan te binden. Het is bekend wat er gedaan moet worden om verslaafden te helpen. Het is duidelijk wat er gedaan moet worden aan slachtofferhulp en aan het promoveren van positieve waarden en normen."

De MAN-leider deed daarom een krachtige oproep aan de huidige regeerders om "alstublieft te handelen" en de zaak op de rails te zetten, zodat op zijn minst de hoop wordt gewekt dat Curaçao de capaciteit heeft om dit probleem te overwinnen.

LANDSRADIO

Een ander punt dat de MAN erg hoog zit is de verkoop van de helft van Setel/Landsradio aan de PTT. Het is volgens de blauwe partij van het grootste belang dat een vitaal bedrijf als dit telecommunicatiebedrijf in eerste instantie in het belang van de bevolking dient te zijn. "De overheid moet er voor zorgen dat dit soort bedrijven niet in handen valt van buitenlandse handelaars die in de eerste plaats komen voor hun eigenbelang.

Don Martina haalde vervolgens het voorbeeld aan van Curoil een bedrijf dat de overheid jaarlijks niet minder dan 32 miljoen gulden oplevert. Een citaat van gedeputeerde Ricardo Isebia werd aangehaald om het belang van dit bedrijf aan te tonen. "Als Curoil niet een overheidsbedrijf was, dan zou Curaçao nooit hebben kunnen profiteren van dit substantiële bedrag."

Landsradio heeft de overheid het afgelopen jaar 50 miljoen gulden opgeleverd volgens Don Martina, een bedrag dat in het komende jaar zal worden verdubbeld. "Waarom wordt Curoil dan niet verkocht en Landsradio wel? De MAN heeft vier jaar lang al de schitterende toekomst op het gebied van telecommunicatie voorspeld, nu vertelt de voorzitter van de Staten Rufus MacWilliam het Nederlandse publiek voor de televisie dat de inkomsten uit telecommunicatie in 1995 worden geschat op 540 miljoen. Dit evenaart de maximuminkomsten die ooit uit de off-shore zijn gehaald. Wij van de MAN verkopen ons telecommunicatiebedrijf niet omdat het aan het volk toebehoort."

LEIDERSCHAP

Na de interne strubbelingen van de afgelopen weken, ging Don Martina kort in op zijn eigen leiderschap van de MAN. "Voordat je een Indiaan bekritiseert, moet je eerst maar eens twee weken in zijn moccasins lopen", haalde hij een wijsheid van de Indianen aan.

Zelf heeft Martina al twintig jaar in de schoenen van de MAN gelopen, een positie die hem gegund is op basis van zijn educatie, vorming, maar ook zijn overtuiging en politieke aspiraties. "Mijn politieke overtuiging is leven naar en het uitdragen van het ideaal van de democratie", aldus Martina.

"Ik dien mijn volk en mijn partij met voldoening en niet vanwege persoonlijke glorie. Ik ben zoals ik ben, in ieder geval geen autoritair leider. En voor degenen die het niet eens zijn met mijn leiderschap...I'm sorry."

In zijn slotwoorden vestigde de politieke leider nog de aandacht op het standpunt van de MAN voor een autonoom Curaçao, met op vrijwillige basis steun aan de andere eilanden.

Verder verlangt de MAN een overheidsstrategie die gericht is op (economische) ontwikkeling die ten goede komt aan het welzijn van een ieder. De mogelijkheden voor ontwikkeling binnen regionale en internationale markten moeten worden benut. Zoveel mogelijk Curaçaoënaars moeten de kans krijgen om te werken zodat ze in hun basisbehoeften kunnen voorzien. Ten slotte moet de regering zich in zijn beslissingen baseren op de kennis van de bevolking, verschillende instanties en organisaties. "Een slecht voorbeeld is geleverd met het illegaal dempen te Saliña. De volgorde is informeren, consulteren, discussiëren. Pas daarna kan een definitieve beslissing worden genomen", aldus Don Martina.

Brand

WILLEMSTAD — De ·atrouille Bureau Surveil-·ancedienst Otrobanda werd ·aterdagnacht gedirigeerd ·aar een perceel te Baralt-·ijk waar de buren rookont-wikkeling hadden waargenomen. Het bleek dat de ·ewoners van het huis niet ·huis waren. Door het perso-·eel van de brandweer ·erden de gascylinders afge-·loten.

Onderzoek wees uit dat de ·ewoners het huis verlaten hadden zonder een pan van het vuur te halen. Als gevolg hiervan was de pan met inhoud in brand gevlogen hetgeen een enorme rookontwikkeling tot gevolg had.

WILLEMSTAD — Kiwanis Club Piscadera zal op zaterdag 1 februari aanstaande om acht uur 's avonds een bingo drive organiseren in Sentro di Rekreashon Suffisant. De hierdoor verkregen fondsen zullen aangewend worden om donaties aan de gemeenschap te verstrekken.

Kiwanis Club Piscadera rekent daarom op een massale opkomst van de bingoliefhebbers, opdat dit evenement ten behoeve van onze gemeenschap een succes mag worden.

Kaarten zijn verkrijgbaar bij de clubleden en op zaterdag bij de ingang van de club ·is er kaarten over zijn).

Aanrijding met gewonden

WILLEMSTAD — Op de weg naar Westpunt, ter hoogte van Wacao, vond in het afgelopen weekeinde een frontale aanrijding plaats tussen twee personenauto's met zes gewonden. De slachtoffers werden allen met de ambulance naar de poliklikliniek van het Sehos vervoerd voor behandeling.

Het onderzoek toonde aan dat de bestuurder van de personenauto die richting Westpunt reed op een gegeven moment door een tot nu toe onbekende reden naar links uitweek en tegen zijn tegenligger botste. De verwondingen van de bestuurders en mede-inzittenden waren niet ernstig. Een van de mede-inzittenden werd ter observatie opgenomen in verband met een kapwond die hij aan zijn hoofd had opgelopen.

De Verkeersdienst heeft het onderzoek op zich genomen.







Kentucky volhardt in overtuiging:

"Wij hebben vergunning BC om op Saliña te dempen"

WILLEMSTAD — Het verhaal van de demping te Saliña begint te lijken op het gezegde van 'de pot verwijt de ketel...' Na de waarschuwingsbrief van het Bestuurscollege aan De Rooy van Kentucky Fried Chicken en Omar van der Dijs van Odima, onttrekken diverse betrokken instanties zich aan het nemen van een besluit over het al dan niet stopzetten van de dempwerkzaamheden. DOW vindt dat de verantwoordelijkheid ligt bij het bureau Domeinbeheer waar de vergunning voor demping vandaan moet komen. Domeinbeheer verwijst weer naar gedeputeerde Ruben Page. Die was vanmorgen niet te bereiken.

Ondertussen hebben De Rooy/Van der Dijs de dempingswerkzaamheden tijdelijk stilgelegd, maar volgens de Kentucky-directeur heeft dat te maken met "het wachten op machine-onderdelen uit Miami."

Ook de brief van het BC zou wel een rol hebben gespeeld, maar De Rooy blijft volharden in zijn standpunt: "Wij hebben een vergunning." Verder: "Geen commentaar."

Ramon Penzo, woordvoerder van de Dienst Openbare werken, is van mening dat DOW in dit geval niet had kunnen ingrijpen. "Zolang er geen vergunning tot demping is verstrekt door Domeinbeheer, ligt de verantwoordelijkheid niet bij ons. Domeinbeheer is eigenaar van land, water en terreinen van het eilandgebied. Wij hebben de wegen onder ons beheer. Bovendien hebben we pas vorige week een brief ontvangen van het Bestuurscollege met de opdracht om toezicht te houden op de werkzaamheden."

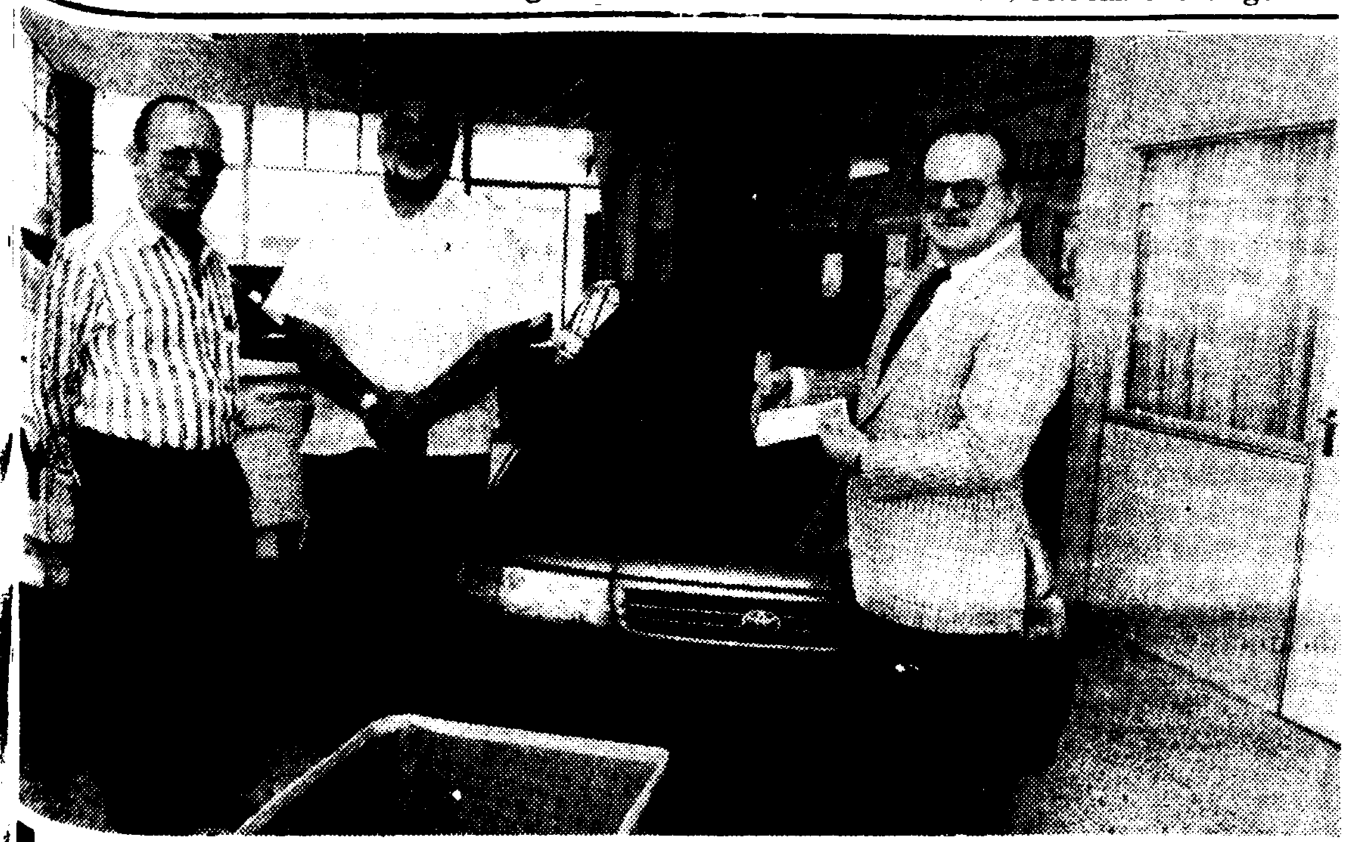
In het verleden is DOW wel gevraagd advies uit te brengen over het dempen, waarbij deze dienst de voorwaarden heeft opgesteld die later door het BC zijn overgenomen. Aangeraden werd om alvorens te dempen, eerst de waterhuishouding van Saliña en het bovenstroomgebied te saneren.

Bij het Bureau Domeinbeheer wil niemand een woord kwijt over de affaire. Een beambte verwijst naar de verantwoordelijke gedeputeerde, in dit geval Ruben Page. Deze was op zijn beurt niet te bereiken.

De milieubewegingen Defensa Ambiental en Amigu di Tera willen nog verder gaan dan louter het stoppen van de dempingsactiviteiten. De gestorte diabaas moet weer worden opgegraven en de overheid moet terug naar zijn oorspronkelijke beleid. Voorzitter van Defensa Ambiental, Lloyd Narain: "Het blijft een feit dat het BC grondgrondUitgifte heeft toegezegd, terwijl het de bedoeling was om het water open te houden en groenvoorzieningen aan te brengen omdat dat past in het algemeen belang. Het beleid is zomaar gewijzigd, zonder dat er overleg is geweest met de Eilandsraad. Dat is op zijn zachtst gezegd merkwaardig."

Over het gedrag van De Rooy en Van der Dijs is Narain helemaal niet te spreken. "Ze hebben de terreinuitgifte al gedaan gekregen op basis van wijziging van het beleid. Nu zijn ze ook nog eens zo brutaal om zich niet aan de gestelde regels te houden."

Overigens is door de milieubeweging een brief gestuurd naar de Amerikaanse zusterorganisatie 'Friends of the Earth' met het verzoek om het Kentucky hoofdkantoor te benaderen over deze affaire. Vandaar zijn drie faxen verzonden naar de chief executive officer van Pepsico, waaronder Kentucky Fried Chicken resorteert. Verder hebben de chief executive officer van Kentucky, John Cranor, en mr. Gregg Reynolds (belast met milieuzaken) een fax ontvangen.



■ *WILLEMSTAD — Het moment van de trekking van de Toyota Tercel, die de grote prijs was in de eindejaarscampagne van Ponche Kuba.*

Op de foto: H. Schnog, directeur van Garage Cordia nv; A. Fangman van de firma J.A.J. Sprock nv en notaris mr. J. Thesseling die de trekking deed. Op de achtergrond de Toyota Tercel die gewonnen werd door E. Kwidama op Curaçao.

Openbaar college kwaliteit en wetgeving

WILLEMSTAD — Op maandag 3 februari zal van één tot vier uur 's middags in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) een openbaar college 'kwaliteit van wetgeving' worden gehouden.

Als sprekers zullen optreden professor mr. C. Kortmann, hoogleraar staatsrecht aan de Katholieke Universiteit Nijmegen en regeringscommissaris voor de toetsing van wetgevingsprojecten te 's-Gravenhage, en mr. J. van Schendel, wetgevingsjurist op het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken, speciaal belast met de oprichting van een afdeling Wetgeving.

Tijdens het college zullen ervaringen worden uitgewisseld over het functioneren van wetgevingprocedures in de Nederlandse Antillen en Nederland. Tevens zal de vraag aan de orde komen hoe in algemeenheid de kwaliteit van wetgeving kan worden gegarandeerd en verbeterd.

Prof. Kortmann zal in dit kader vertellen over de ervaringen die hij als 'wetgevingskwaliteitsbewaker' met de Nederlandse wetgevingsmachinerie heeft opgedaan. Mr. Van Schendel zal het een en ander vertellen over de inspanningen die de Nederlandse Antillen verrichten om de wetgevingsactiviteiten systematischer te gaan aanpakken. Het college zal worden gemodereerd door dr. A. van Rijn, lector staats- en bestuursrecht aan de UNA.

Belangstellenden zijn van harte welkom. De toegang is vrij.

Bridge Corsow

WILLEMSTAD — Vrijdagavond 24 januari werd de eerste wedstrijd van de vierde competitie van 1992 van bridgeclub Corsow gespeeld waaraan zestien paren deelnamen.

De uitslag was als volgt: 1. mevr. Saladin/heer Van den Ende 6276%; 2. echtpaar Agarwal 62.24%; 3. dames Bergsma/De Vries 58.67%; 4. mevr. Van den Einde/heer Saladin 56.12%; 5. Hetta Kooy/Henk Beerman 53.06%; 6. heren De Vries/Bergsma 51.79%; 7. mevr. Valkenberg/heer Oudenaller en dames Silfhout/Mous 51.28%.

De vijfde wedstrijd wordt gespeeld op vrijdagavond 31 januari om acht uur op Scherpenheuvel.

Bridgeclub Corsow roept haar leden op in te schrijven voor het parenkampioenschap van Curaçao. De eerste speelavond is op dinsdagavond 18 februari om half acht op Rust & Burgh.

***

Een Amerikaanse delegatie onder leiding van Michael Moskow, tweede man van bijzondere handelsafgezant Carla Hills, praat op 30 januari in Brussel met de EG over het geschil inzake de subsidies aan vliegtuigbouwer AIRBUS. Het geschil loopt al lange tijd. Kortgeleden bepaalde de GATT (algemene overeenkomst inzake tarieven en handel) dat Duitse subsidies aan Deutsche Airbus neerkomen op oneerlijke handelspraktijken.

Giel en Statius Muller



■ *DEN HAAG / WILLEMSTAD — Ook in 1992 staat het uitdragen van de Antilliaanse cultuur en het ondersteunen van Antilliaanse kunstenaars hoog in het vaandeel van het kabinet van de gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen. Onder auspiciën van minister Edsel Jesurun organiseert de afdeling Culturele Zaken van het Antillenhuis op korte termijn twee concerten van bekende Antilliaanse artiesten.*

Het eerste concert vindt plaats op zaterdag 22 februari. Op deze avond, die in het teken staat van piano en zang, treden op de Curaçaose pianist Wim Statius Muller en de op Aruba geboren sopraan Tica Giel. Naast werken van klassieke componisten, zoals Bach, Mozart, Fauré, Granados, brengen zij ook composities van Antilliaanse musici ten gehore. Het concert wordt in de stijlvolle zaal Cristofori in Amsterdam gehouden.

Op 25 april zal, wederom onder auspiciën van de gevolmachtigd minister, een concert verzorgd worden. Dit keer staat de optreden van de gitarist Julian Coco en de fluitiste Magdalena Kuhn op het programma.

Op de foto: Tica Giel en achter de piano Wim Statius Muller.

Vakantiebeurs Utrecht



■ *UTRECHT / WILLEMSTAD — Opnieuw werden alle records gebroken tijdens de Vakantiebeurs te Utrecht, gehouden van 7 tot 12 januari 1992. Meer dan 136.000 bezoekers trokken langs de diverse kramen. Zoals gebruikelijk gooiden de stands van de Nederlandse Antillen en die van de afzonderlijke eilanden hoge ogen.*

Burgemeester van Utrecht drs. M. Vos-Van Gortel en drs. P. van Zeil, burgemeester van Heerlen en voorzitter van de Algemene Vereniging van VVV's-ANV's, bezochten de Antilliaanse stand in gezelschap van plaatsvervangend gevolmachtigde minister R. Sorton waar zij de nieuwe brochure van de Nederlandse Antillen in ontvangst namen.

Op de foto vlnr: burgemeester Vos-Van Gortel, waarnemend gevolmachtigd minister Sorton, burgemeester Van Zeil en H. Martinez van de afdeling Economische Zaken en Toerisme van het Antillenhuis.

Kamara Sindikal-congres: staatkundige struktuur

WILLEMSTAD — De staatkundige struktuur is het centrale thema van het jaarlijkse statutaire congres dat de vakcentrale Kamara Sindikal komend weekeinde organiseert. Hoofdspreker is de Arubaanse politicoloog Tico Croes. Ook de stand van zaken met betrekking tot de telecommunicatie komt aan de orde. Het motto van het congres: "Kamara sindial in de bres voor ware participatie."

Een groot aantal vakbonden is aangesloten bij de Kamara Sindikal, waarvan Errol Cova (Sitek) voozitter is. Zijn post komt tijdens dit congres overigens niet aan de orde. Anders is dat met de vertrekkende bestuursleden Roque Koeyers en Farell, die niet langer in het Kamara Sindikal-bestuur mogen zitten omdat ze geen zitting meer hebben in de besturen van hun respctievelijke vakbonden (en wel PWFC en Cadmu).

Cova legde vanochtend aan de Amigoe uit, dat bewust gekozen werd voor dit thema. "De staatkundige struktuur is weer een levendig onderwerp en dat heeft onder meer te maken met het referendum dat in juni gehouden zal worden. Wij willen dat de informatiekanalen geopend worden, dat meer mensen meer invalshoeken toelichten," aldus de vakbondsleider. De Arubaan Croes zal over het fenomeen referendum alsmede de rol daarvan in een democratie op vrijdagavond het spits afbijten, gevolgd door redevoeringen van Errol Cova en de Curaçaose gedeputeerde van staatkundige struktuur, Dito Mendes.

Ook de discussie rond de telecommunicatie en de vele meningen die hierover bestaan zullen intern door de vakbonden aangesloten bij Kamara Sindikal onder de loupe worden genomen. Aan het einde van de rit, op zondag, zullen over deze onderwerpen resoluties worden aangenomen.

De hoofdspreker op het Kamara Sindikal congres, Robertico Croes, studeerde rechten in Bogota, Colombia en internationale politicologie in Los Angeles, Californië, waar hij zijn Masters-titel behaalde. Hij werkte begin jaren '80 op de Antillen bij het BBB, terwijl hij tussen '86 en '88 bij het BBB op Aruba werkte. In 1989 werd hij Statenlid. Croes heeft verschillende publicaties op zijn naam over onder meer staatkundige/juridische zaken aangaande Aruba en de Antillen en Nederland. Ook heeft hij bij verschillende internationale fora als spreker gefungeerd. Hij vertegenwoordigde zowel de Antillen als Aruba verder op diverse internationale conferenties. Robertico Croes was adviseur van de voormalig premier van Aruba Henny Eman.

Kosmonauten SU in staking

MOSKOU - Uit protest tegen hun lage salariering zullen Russische kosmonauten komende maandag een waarschuwingsstaking houden, waaraan ook de medewerkers van het ruimtevaartcentrum in Moskou zullen deelnemen.

Dit heeft de televisie van het Gemenebest voor onafhankelijke staten (GOS) zaterdag gemeld. Onduidelijk bleef of ook de bemanning aan boord van het ruimtelaboratorium zal deelnemen aan de actie. De kosmonauten, die tot voor kort als helden van de moderne Sovjetunie werden gerekend tot de geprivilegieerden van het regime, moeten tegenwoordig rondkomen van een salaris van zeshonderd roebel per maand. Het minimumsalaris bedraagt 342 roebel in Rusland.

Israël:Geen veranderingen in delegaties

MOSKOU - De Israelische minister van Buitenlandse zaken David Levy heeft verklaard dat Israel niet kan instemmen met de deelname van vertegenwoordigers van de Palestijnen uit oost-Jeruzalem en het buitenland bij het Midden Oosten-overleg in Moskou.

"Wij aanvaarden geen enkele verandering van de deelnemers die waren uitgenodigd voor de conferentie in Madrid", zei Levy in een interview vanuit Moskou met de Israelische radio. De minister voegde daaraan toe: "Wij hebben overigens duidelijke toezeggingen van de Verenigde Staten en Rusland gekregen dat er in deze conferentie geen enkele verandering zal komen en daar houden wij ons aan".

Avondklok afgekondigd in steden Mauritanië

NOUAKCHOTT - De autoriteiten in Mauritanie hebben zondag een nachtklok afgekondigd in twee grote steden nadat een presidentskandidaat van de oppositie president Ould Taya, die is uitgeroepen tot winnaar van de verkiezingen van afgelopen vrijdag, van fraude beschuldigde.

Het ministerie van Binnenlandse zaken kondigde de nachtklok af voor de hoofdstad Nouakchott en de havenstad Nouadhibou. De president was toen al tot winnaar van de verkiezingen uitgeroepen. Volgens het ministerie van Binnenlandse zaken stond hij op 60,6 procent van de stemmen, nadat uitslagen van 49 van de 52 kiesdistricten bekend waren.

Zijn belangrijkste rivaal, Ould Daddah, die vooralsnog uitkwam op 32,3 procent, beschuldigde Taya van grootscheepse fraude en eiste dat de uitslag ongeldig wordt verklaard. Diplomaten zeiden dat bij de verkiezingen inderdaad op grote schaal is gefraudeerd. De presidentsverkiezingen in het West-afrikaanse land waren de eerste waaraan meerdere partijen konden meedoen. Tien mensen zijn volgens ooggetuigen zwaar gewond geraakt toen politie een menigte bij het hoofdkwartier van Ould Daddah uiteensloeg.

Tremont en Amstelito sussesvol in softbal

ORANJESTAD — De herensoftbalcompetitie werd voortgezet met een 1-4 zege voor Tremont Seagrams op La Confianza. Alex Krozendijk werd winnende pitcher voor Seagrams en Franklin Croes kreeg de nederlaag van La Confianza op zijn naam. Seagram was goed voor elf runs, negen hits en twee errors, terwijl La Confianza vier runs, vier hits en één error had. Beste batters waren van Seagrams Claudio Quandt (3 hits uit 3 beurten), Robertico Kelly (2-2) en Edgar Tromp (1-1).

Athletics Amstelito maakte korte metten met Eman Trading en haalde een 8-0 zege binnen. De wedstrijd verliep met acht runs, negen hits en geen error voor Amstelito en nul runs, vijf hits en één error voor Eman Trading. Winnende pitcher was Albertico Kock en verliezer Frederick Krozendijk. In deze wedstrijd was Robert Tromp (Eman Trading) de beste batter met twee hits uit twee beurten.

Wegens werkzaamheden binnenlandse politiek

Jeltsin niet bij MO-besprekingen in Moskou

MOSKOU - De Russische minister van Buitenlandse zaken, Andrej Kosyrev, heeft verklaard dat president Boris Jeltsin van Rusland vanwege drukke werkzaamheden op het gebied van de binnenlandse politiek niet aan de conferentie over het Midden-Oosten deelneemt.

Jeltsin mist de vredesbesprekingen over het Midden-Oosten die daar deze week worden gehouden. Dit heeft zijn woordvoerder maandag verklaard, na berichten uit Japan over Jeltsins afwezigheid. Jeltsin zou maandag in Moskou besprekingen voeren met de Japanse minister van Buitenlandse zaken, Michio Watanabe, maar hij heeft deze afspraak plotseling afgezegd, zonder hiervoor redenen te geven. Watanabe verklaarde zondagavond in Tokyo dat de Russische president maandag en dinsdag niet in Moskou zou zijn. In Japan riep het afzeggen van de afspraak onmiddellijk vragen op en de woordvoerder van de Japanse regering zei niet te weten of dit om gezondheidsredenen of om politieke redenen was gebeurd.

Jeltsins woordvoerder ontkende dat er iets mis was met Jeltsins gezondheid. "U kunt officieel zeggen, mij citerend, dat de president absoluut gezond is en in uitstekende vorm". De woordvoerder wilde echter niet vertellen waar Jeltsin was. De gezondheid van Jeltsin is overigens al vaker het onderwerp geweest van speculaties, die gevoed werden door lange perioden van afwezigheid, waarvoor niet altijd uitleg werd verschaft.

Het (tijdelijke) verdwijnen van het politieke toneel van Jeltsin doet de geruchtenstroom weer toenemen ten aanzien van zijn gezondheidstoestand en zijn drankzucht. Deze geruchten worden door zijn tegenstanders in omloop gebracht, zo doet zijn woordvoerder hen af. Het Amerikaanse weekblad US News and World report citeerde in een eerdere editie dit jaar niet met name genoemde bronnen welke zich erg bezorgd toonden over het gerucht dat Jeltsin alcoholist zou zijn. Het is niet de eerste keer dat hij onverwacht zich korte tijd uit het openbare gebeuren terugtrekt. Een maand na de mislukte coup in Moskou verdween hij van het toneel, in oktober nam hij zeventien dagen vakantie op en deze maand nam hij in opdracht van zijn artsen ook een dag rust.

POTI - Troepen die loyaal zijn aan de afgezette Georgische president Zviad Gamsachoerdia hebben zondag laten weten de Westgeorgische kustplaats Poti niet op te geven. De havenstad is een van de laatste bolwerken van aanhangers van Gamsachoerdia.

Zondagavond zijn de twee partijen in Poti onderhandelingen begonnen in een laatste poging een gewapend conflict te vermijden. Vertegenwoordigers van de regerende militaire raad en aanhangers van Gamsachoerdia startten de besprekingen op de brug over de Rioni.

CAMO hervat atletiektraining

ORANJESTAD — Club di Atletismo Medalla di Oro (CAMO) opent op woensdag 29 januari tussen zeven en acht uur 's avonds haar trainingsseizoen in het Wilhelminastadion.

Dames en heren vanaf veertien jaar, die hun conditie, gewicht of lichaamshouding willen verbeteren, kunnen tussen zeven en acht uur komen rennen, lopen en oefeningen doen. Iedereen kan naar eigen kunnen of behoefte samen met de trainer een eigen programma opbouwen. De eerste twee weken zijn gratis; daarna kan men lid worden van de CAMO.

Wong en Ponson leiden in A-klasse tennis

ORANJESTAD — In de A-klasse tenniscompetitie zijn Kenneth Ponson en Clifton Wong nog steeds ongeslagen. In het afgelopen weekeinde won Ponson door default van Eugène Heykerk, die wegens een blessure nog niet kan spelen. Clifton Wong versloeg Frans Ponson met 6-1, 7-6, terwijl Marlon Faarup van Jean-Marc Rosenstand won met 2-6, 6-4 en 6-2. Derrick Mannes behaalde een 6-4, 7-5 overwinning op Richard Wout.

Zaterdagavond was het de beurt van Clifton Wong om van de geblesseerde Eugène Heykerk te winnen. De tweede default-zege op die avond was voor Derrick Mannes op Jean-Marc Rosenstand. Marlon Faarup bleek met 6-2, 7-5 sterker dan Richard Wout, terwijl Kenneth Ponson broer Frans Ponson in drie sets versloeg met 3-6, 6-3 en 6-4.

De competitie wordt dinsdagavond om zeven uur in het Marlboro Tennispark voortgezet.

Bij guerrilla in Rwanda ruim honderd doden

KIGALI - Meer dan honderd guerrillastrijders van het Patriottische front van Rwanda (RPF) zijn omgekomen bij nieuwe gevechten met het regeringsleger. Dit heeft de Rwandese radio zondag bekendgemaakt.

Na drie dagen van strijd in Butaro in het noorden van Rwanda begon het leger zaterdag met wat genoemd werd een schoonmaakoperatie. Daarbij werden grote hoeveelheden wapens en uitrusting in beslag genomen, aldus de radio. Duizenden mensen zijn het gebied rond Butaro ontvlucht. De gevechten in het noorden van Rwanda zijn aan de gang sinds oktober vorig jaar, toen een strijdmacht van Rwandese ballingen het land binnenviel vanuit Uganda. Dat land ontkent de opstandelingen te steunen, voornamelijk leden van de Tutsi-stam.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Night Eyes** (drama, 18 jr.).

****

BOTICA (nachtdienst)
Pabao brug: Popular, Havenstraat 4 (Oranjestad), tel.: 32147.
Pariba di brug: San Lucas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45119.

****

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
zaterdag+zondag
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. Guda, Irenestraat 21, tel.: 21839/21380.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115.**

****

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wachtheeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE: **Vragen? Bel dan 23040/ 27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.**

****

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/ drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

TELEARUBA
MAANDAG: 18.00 Cartoons; 18.45 Science & Technology; 19.00 Showbiz Today; 19.25 Caribscope; 19.55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Airwaves; 21.00 CNN International News; 21.45 American Music Award 1991.

****

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

****

Vandaag ontvangen bij koningin

Gouverneur Tromp Grootofficier in de Orde van Oranje Nassau

ORANJESTAD — Gouverneur en mevrouw Felipe Tromp-Gomez zijn vandaag op paleis Noordeinde door koningin Beatrix ten afscheid ontvangen. Tijdens dit bezoek bracht de scheidende gouverneur de wens van de Arubaanse gemeenschap naar voren, dat zij dit jaar Aruba weer zal bezoeken, vergezeld van haar echtgenoot en zonen. Tijdens een besloten receptie in restaurant Corona reikte de minister voor Antilliaanse en Arubaanse zaken mr. Ernst Hirsch Ballin aan gouverneur Tromp de hoge onderscheiding van Grootofficier in de orde van Oranje Nassau uit, welke door een duidelijk bewogen gouverneur in ontvangst werd genomen.

Gouverneur en mevrouw Tromp zijn de laatste week van hun afscheidsbezoek aan Nederland begonnen met een ontvangst bij koningin Beatrix op paleis Noordeinde. De vorstin liet zich uitvoerig inlichten over de situatie op Aruba en bracht de scheidene gouverneur dank voor de zes jaren dat hij als vertegenwoordiger van de vorstin optrad.

Een andere hoogtepunt in het afscheid nemen was woensdagavond in restaurant Corona in Den Haag waar minister Hirsch Ballin de scheidende gouverneur de versierselen omhing behorende bij zijn bevordering tot Grootofficier in de orde van Oranje Nassau. Dit gebeurde voor de afscheidsreceptie die minister Hirsch Ballin aanbood, onder meer in tegenwoordigheid van enige Nederlandse ministers, waaronder vice-premier Wim Kock, Aruba's gevolmachtigd minister Ella Tromp-Yarzagaray, waarnemend gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen de heer Davelaar, oud-minister drs. Jan de Koning, directeur van het kabinet mr. Bas Nieuwehuizen en zijn voorganger mr. L. Hille, die nu griffier van de Tweede Kamer is.

Daarna volgde een druk bezochte receptie waarbij gouverneur en mevrouw Tromp de gelegenheid hadden van vele vrienden en bekenden afscheid te nemen. Er heerste een zeer geanimeerde stemming. Daarna bood minister Hirsch Ballin een afscheidsdiner aan.

Afgelopen vrijdag werd gouverneur Tromp in de gelegenheid gesteld om van de koninkrijksministerraad afscheid te nemen. Aanstaande vrijdag keert het echtpaar Tromp op Aruba terug.

Voorlichting over AZV

ORANJESTAD — Minister voor volksgezondheid Charro Kelly vertelde de pers dat de regering besloten heeft met een voorlichtingscampagne over de Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV) te komen. "Dit moet zeker gebeuren", aldus de bewindsman, "nu de oppositie en bepaalde communicatiemedia blijven ageren tegen de AZV. Intussen worden de nodige voorbereidingen getroffen om de AZV-wet uit te voeren".

Minister Kelly stelde dat uitvoering van de AZV zo spoedig mogelijk moet plaatsvinden, waarbij hij als een der motieven noemde de controle op tarieven, onder meer van specialisten, waarover de laatste dagen berichten circuleren dat deze hun tarieven met dertig procent hebben verhoogd, hetgeen minister Kelly niet bevestigen kon.

Onderzoek naar brandstichting

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) is naar aanleiding van publicaties in een ochtendblad, dat een lid van de recherche bij de brandstichting te Modanza zou zijn betrokken — waarbij twee Colombianen aan de bekomen brandwonden bezweken — een onderzoek naar deze publicatie begonnen.

Zoals bekend, is de recherche nog steeds doende met het onderzoek of hier inderdaad van brandstichting sprake was. Deze publicatie is bij het recherchekorps op Aruba niet in goede aarde gevallen.

Het OM, dat deze beschuldigingen ook had gelezen, heeft nu een onderzoek ingelast.

Minister wil Barcadera uitbreiden

ORANJESTAD — Minister voor toerisme ing. Eddy Briesen uitte tijdens de regeringspersconferentie zijn voldoening, dat het cruisetoerisme naar Aruba zich in stijgende lijn bevindt.

In kringen van de cruisescheepvaartmaatschappijen zijn vele voorstander naar Aruba te komen, doch moet rekening worden gehouden met de capaciteit die beschikbaar is. Hierbij dient rekening te worden gehouden met de ervaring van andere landen in het Caribisch gebied in het aantrekken van cruiseschepen, hetgeen niet altijd goed is gegaan.

Hij haalde een en ander aan om te laten horen dat op dit ogenblik niet de wens van de regering is om de cruisefaciliteiten in de haven van Oranjestad uit te breiden. De belangstelling om de haven van Barcadera uit te breiden is groter.

Anderhalf jaar geëist tegen pleger incest

ORANJESTAD — Anderhalf jaar gevangenisstraf eiste de officier van Justitie tegen de veertigjarige man, die twee jaar geleden begon met het seksueel misbruiken van zijn driejarig dochtertje.

In eerste instantie verzocht de raadsvrouwe namens verdachte om de zaak achter gesloten deuren te behandelen. Carol St. Jago was van mening dat hierdoor onnodige publiciteit voorkomen kan worden, waardoor het slachtoffertje en familie nog meer geraakt kunnen worden.

Officier van Justitie mr. Lugo — waarmee rechter mr. Foy het eens was — was van mening dat het hier zo'n afschuwelijke zaak betreft, dat deze als waarschuwing voor anderen moet dienen en publiekelijk behandeld diende te worden, hetgeen geschiedde.

Over twee weken wijst de rechter vonnis.

Eis: drie jaar voor aanslag kokende olie

ORANJESTAD — Drie jaar gevangenisstraf eiste de officier van Justitie tegen de achttienjarige Haïtiaanse M.D., die in oktober jl. uit liefdesverdriet haar minnaar, diens vrouw en zoontje met kokende olie ernstige brandwonden had toegebracht.

Verdachte die sedert 1990 uit Haïti illegaal op Aruba verbleef, had een liefdesverhouding aangeknoopt met een man, die haar vertelde dat hij een vrouw en kind in Jamaica had, doch hiermee geen contact onderhield. Nadat intussen de vrouw het huis van haar minnaar van de nodige huishoudelijke artikelen had voorzien, kwam deze in oktober vorig jaar haar vertellen dat zijn vrouw en zoon voor vakantie naar Aruba kwamen. Verdachte weigerde het huis te verlaten, waarna haar minnaar elders onderdak zocht voor vrouw en kind met de mededeling dat 'de vrouw die de was deed' niet uit zijn huis wilde gaan.

Van het een kwam het ander en het resultaat was een heet oliebad dat de man en zijn gezin te verwerken kreeg, waardoor ernstige brandwonden werden opgelopen.

Officier van Justitie mr. Lugo was van mening dat hier duidelijk sprake was van opzet en voorbedachte rade. Ofschoon op dit soort misdrijf een maximum gevangenisstraf staat van twaalf jaar, hield zij rekening met de toestand waarin verdachte verkeerde en eiste drie jaar.

Over twee weken doet de rechter uitspraak.

K.v.K. wil nieuwsbrief gericht op bedrijven

ORANJESTAD — Reeds enige tijd is de Kamer van Koophandel en Nijverheid voornemens een nieuwsbrief voor het bedrijfsleven uit te geven. Doel hiervan is specifieke informatie van belang voor het zaken doen op Aruba te publiceren. Tevens kan dit informatiebulletin fungeren als communicatiemiddel tussen de bedrijven onderling en tussen de Kamer en bedrijven.

Ter uitvoering van dit plan is enig voorbereidend werk nodig. Hiertoe is een stagiaire aangetrokken in de persoon van Ruud Smit, derdejaarsstudent HEAO. Hij zal de komende weken onderzoek doen naar de wensen en behoeften aan informatie van de bij de Kamer ingeschreven zaken. Aan de hand van de steekproef zullen in totaal 286 bedrijven, die alle bedrijfstakken vertegenwoordigen, worden geïnterviewd.

Deze selectie steekproef is getrokken uit de 4.081 bedrijven die aan het economisch verkeer op Aruba deelnemen. De Kamer doet een beroep aan betrokken bedrijven om alle medewerking aan deze steekproef te geven. De informatie verkregen uit de vragenlijst zal strikt vertrouwelijk worden behandeld en zal uitsluitend voor intern gebruik dienen.

Door middel van de inbreng van deze zaken hoopt de Kamer te komen tot een nieuwsbrief die een nuttige bron van informatie kan zijn.

Handtas weg

ORANJESTAD — In de ochtenduren deed de buitenlandse vrouw M.T. (30) aangifte dat zij op de Boliviastraat was beroofd van haar handtas. Twee mannen overvielen haar en rukten de handtas uit haar handen en namen de benen.

In de handtas zaten 2200 dollar, een paspoort, een reisticket en andere papieren. Het gebeurde allemaal zo vlug dat de verbouwereerde vrouw weinig over haar aanvallers kon vertellen.

Behoefte aan oogarts

NOORD — Het MEP-partijraadslid Chuao Faro heeft de minister van volksgezondheid Charro Kelly een zestal vragen gesteld over de gezondheidszorg. Hij tekent daarbij aan dat ofschoon hij geen lid van de Staten is de minister dus niet verplicht is hem te beantwoorden, maar hij verwacht dat de bewindsman dit toch zal doen.

Hij vraagt of het de minister bekend is dat als iemand een afspraak met een oogarts maakt en niet contant betaalt, drie maanden op die afspraak moet wachten. Hij wil van de minister weten of dit standpunt van de oogarts juist is en of de minister achter deze handelwijze staat. Is het voor de minister niet duidelijk dat er meer oogartsen op Aruba moeten komen? Wat denkt de minister als bewindsman, afkomstig van Noord, om er voor te zorgen dat op Noord een oogarts komt?

Ten slotte vraagt Faro aan minister Kelly dat als hij een oogarts zoekt — hij zou er zelfs al één beschikbaar hebben, die bereid is op Noord te komen werken — of de minister bereid is hiervoor de nodige vergunningen te geven.

Als P.S. vermeldt Faro nog aan de bewindsman dat hij deze volledig steunt ten aanzien van de Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV), maar wat heeft dat voor waarde als de minister niet de garantie kan geven dat niet drie maanden gewacht moet worden om een oogarts te kunnen bezoeken.

Amerikaan geeft lezing over alternatieve energie

ORANJESTAD — Op uitnodiging van de Kamer van Koophandel en Nijverheid komt de Amerikaan Richard Sellers, director of technology services, woensdag naar Aruba. Sellers is verbonden aan de Solar Industries Association (SIA) te Washington.

De SIA is een particuliere organisatie met klanten, zoals fabrikanten, toeleveranciers en onderzoeksinstellingen, op het gebied van de zonne-energietechnologie. Deze vereniging heeft als doel de Amerikaanse bedrijven op het gebied van zonne-energie te ondersteunen door middel van het uitwisselen van gegevens, ontwikkelen van richtlijnen en regels voor de consument.

De snelle technologische ontwikkelingen hebben wederom de aandacht doen vestigen op alternatieve energiebronnen, met name in landen die niet beschikken over eigen en/of voldoende energiebronnen. Alternatieve energiebronnen zijn de wind-, zonne- en geothermale energie, die in het Caribisch gebied vanwege hun klimatologische eigenschappen goed van pas zouden komen. Met behulp van nieuwe technologieën wordt het produktierendement van de alternatieve energiebronnen steeds hoger en de eenheidskosten later. Voordelen van de alternatieve bronnen zijn de betrouwbaarheid, milieuvriendelijkheid en de onuitputtelijkheid.

Tijdens zijn bezoek aan Aruba zal Sellers een voordracht over zonne-energie geven voor de leerlingen van de MTS, HAVO en het VWO, waarbij hij een demonstratie zal geven van energie-opwekking op basis van 'photovoltaic'-cellen. Ook zal hij een rondleiding krijgen op het Water- en Energiebedrijf (WEB) te Balashi.

Voor de Kamer van Koophandel zal Sellers op vrijdag 31 januari tijdens een lunch een lezing houden over de laatste technologische ontwikkelingen op het gebied van alternatieve energiebronnen. Kaarten voor dit evenement kosten 75 florin en zijn nog verkrijgbaar bij de Kamer van Koophandel (Zoutmanstraat 21).

BRITISH AIRWAYS (BA) heeft zich gemengd in de tarievenslag voor vluchten over de Atlantische oceaan. Tot 15 maart kost een ticket voor een retour Londen-Amerikaanse oostkust 199 pond sterling (f 640).

Aruba Carnaval 1992



IN EEN overvol Buurtcentrum Noord werd in het afgelopen weekeinde Marelli Tromp tot kinderkoningin van Noord gekozen. Te Santa Cruz werd Shaihara Croes door Ena Vrolijk van de staf van Aruba Beach Club/Casa del Mar tot de jeugdkoningin gekroond. Surène Erasmus was de runner-up. In Trappersclub kroonde voorzitter Eddy Werleman de kinderkoningin van deze club, welke eer ging naar Shahairah Leon.

****

OVERIGENS GING Santa Cruz voorop wat koninginneverkiezingen betreft en koos niet alleen haar jeugdkoningin, maar ook de carnavalskoningin van Santa Cruz. Sandra Croes, die recentelijk Aruba op uitstekende wijze vertegenwoordigde bij de Miss World-verkiezing, zorgde ervoor dat Lindelle Nieuwkerk als koningin gekroond werd.

****

OOK HEEFT Sandra Croes een uitstekende stem, dat bleek toen zij te Santa Cruz het lied 'Que se Mueva' zong dat ook op Aruba erg in is. Overigens ontbraken ook Tatoo, Giovanny Trim en The Alimah Dancers onder leiding van Richard Damiaan niet, die mee bijdroegen tot een welgeslaagd carnavalsfeest te Santa Cruz.

****

DE CARNAVALSVERKIEZING in de Marinierskazerne Savaneta is een verhaal apart. Dat gebeurde op bijzonder enthousiaste wijze, waarbij de bemanning telkenmale wel op duidelijke wijze de kandidaten — er waren er acht — aanmoedigde om hun beste beentje voor te zetten. Uiteindelijk kwam onder luid gejuich Roxanne Pieters als Miss Mariniers 1992 te voorschijn met als runners-up Jaqueline Abreu en Melaida Wong. Roxanne zal het de komende carnavalsweken druk krijgen, want de mariniers hebben dit jaar vele carnavalsplannen, onder meer de grote parade, waarin de piraterij tot uiting wordt gebracht en de Miss Mariniers als 'buit' meegevoerd wordt.

****

HET BEGINT deze week druk te worden in het Arubaanse carnaval: het Calypsonian- en Roadmarchfestival kondigden zich aan, waarbij een Contest & Soca-dansshow, allemaal in het San Nicolas Sportpark. En dan beginnen overal de verkiezingen van jeugdkoninginnen en de carnavalskoningin met op zondag het tiende Arubaanse kindercalypsofestival in San Nicolas Sportpark.

****

BIJ AL deze verkiezingen trekt aanstaande zondag ook de verkiezing van de carnavalskoningin van Royal Cabana Casino de aandacht. Hiervoor hebben zich acht kandidaten gemeld, te weten Myrna Orman, Janira Kelkboom, Haydee Hernandez, Enid Ignacio, Wanda Broeksema, Karin Odor, Paola Odor en Diana Escalona. De verkiezing, omlijst met een grote show, begint zondagmiddag om zes uur in de La Cabana Ballroom. Toegangskaarten zijn verkrijgbaar bij de kandidaten en iedere avond in het La Cabana Casino. Koop op tijd uw kaartje, want er is maar een beperkt aantal plaatsen en natuurlijk wil iedereen deze 'royale' verkiezing bijwonen.

****





Lezing over VN en mensenrechten

ORANJESTAD — Woensdag 29 januari 's avonds om acht uur houdt professor mr. Theo van Boven, gastdocent aan de Universiteit van Aruba (UA) in de aula van de universiteit een inleiding over het onderwerp 'De Verenigde Naties en de rechten van de mens' met als ondertitel 'Spanning tussen recht en politiek'.

In deze inleiding zullen verschillende vragen aan de orde komen. Zoals bij voorbeeld de vraag of een in wezen politieke organisatie zoals de Verenigde Naties (VN), waarin regeringen en regeringsbelangen de dienst uitmaken, een geschikt instrument kan zijn ter behartiging van de rechten van de mens. Is er geen tegenspraak tussen het opkomen voor de rechten van de mens en het bevorderen van vriendschappelijke betrekkingen tussen landen en volkeren. Hanteert de VN geen dubbele moraal? Verdient het niet de voorkeur de internationale bescherming van de rechten van de mens in handen te leggen van andere instanties dan de VN, zoals regionale instellingen en niet-gouvernementele organisaties?

Na de voordracht bestaat er gelegenheid om met professor Van Boven te discussiëren. Alle belangstellenden zijn van harte welkom. De toegang is vrij.

Spoedvergadering ABV over cao-onderhandeling

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Bond van werknemers in Verplegende instellingen (ABV) heeft voor woensdag 29 januari's middags om vijf uur in het auditorium van het hospitaal een spoedvergadering van haar leden bijeengeroepen. Hierbij zal uitvoerig gesproken worden over de onderhandelingen voor een nieuwe cao.

Uit de Amigoe ter beschikking staande gegevens blijkt, dat de cao-onderhandelingen 'status quo' zijn en dat de ABV de directie deze week de laatste kans wil geven om tot overeenstemming met de bond te komen. Indien dit niet het geval is, worden acties niet uitgesloten.

De ABV is van mening dat er meer mogelijkheden bestaan om de bond meer te bieden dan thans door het onderhandelingsteam van het hospitaal het geval is. De oude cao is reeds bijna een jaar vervallen zonder dat partijen elkaar konden vinden in de besprekingen die in juni 1991 begonnen.

Overigens is men in kringen van de vakbond niet gelukkig met de stelling dat de tarieven van het hospitaal met twintig procent verhoogd worden mede vanwege de eisen van de vakbond. Hierdoor wordt de indruk gewekt dat de ABV de directie gedwongen heeft tot tariefsverhoging over te gaan, hetgeen niet het geval is. De ABV wil deze kwestie in een gesprek met de minister van economische zaken ing. Eddy Briesen, die de verhoging toestond, duidelijk maken.

DEN HAAG - Richard Krajicek beslist dinsdag of hij deelneemt aan de wedstrijd voor de eerste ronde van de wereldgroep in het toernooi om de Davis Cup, die Nederland van vrijdag tot en met zondag in Den Haag tegen Zwitserland speelt. Dat zei Ted Troost, de haptonoom en begeleider van Krajicek, zaterdag na aankomst op Schiphol vanuit Melbourne.

In het toernooi om de Australische titels moest Krajicek zich wegens een peesontsteking in de rechterschouder terugtrekken voor zijn partij in de halve finales van het enkelspel tegen de Amerikaan Jim Courier. "Ik weet nu nog niet of ik voor de ploeg in de Davis Cup kan spelen", zei Krajicek. "Ik heb een dag rust gehad. Misschien gaat het de komende dagen beter, maar misschien ook niet."

Troost zei, dat Krajicek maandag en dinsdag aan zijn blessure behandeld zal worden. "Zijn schouder is overbelast. Geen wonder als je in acht dagen 193 games hebt moeten spelen. Daar heeft Krajicek de prijs voor moeten betalen. Hij heeft tijd en rust nodig. Dinsdag valt de beslissing over zijn al of niet meespelen in Houtrust."

■ *WILLEMSTAD — Kandidaat-wereldkampioen boksen in de cruiser weight klasse 'Ibi' Zimmerman (l) hoofdschuddend de bewering van de man achter de microfoon aan. Dat is bokspromotor Aad Veerman die vijf vingers ophoudt ten teken dat Zimmerman in de vijfde ronde het onderspit zal delven tegen 'Fast' Eddy Smulders in de strijd om de wereldtitel. 'Ibi' had de paar duizend fans zaterdagavond tijdens een ban topa op Pietermaai zojuist voorspeld dat hij in de vierde ronde een einde zal maken aan de titelaspiraties van zijn tegenstander. Rechts van Zimmerman Ard Horvers van CMC; uiterst rechts de bekende bokspromotor Henk Rühling. Zaterdagavond 1 februari volgt de ontknoping tijdens het 'International Boksgala Curaçao II' in Hotel Holiday Beach.*

LAUSANNE - De Française Surya Bonaly heeft zaterdag in Lausanne haar Europese titel kunstrijden met succes verdedigd. De 18-jarige Bonaly bleef in haar vrije kur haar Duitse tegenstandsters Marina Kielmann (tweede) en Patricia Neske (derde) voor.

UITSLAGEN

Lausanne. EK vrouwen. 1. Bonaly (Fra) 1,5 punten, 2. Kielmann (Dui) 4,5, 3. Neske (Dui) 5,0, 4. Lang (Dui) 5,0, 5. Kulovana (Tsj) 7,5, 6. Hubert (Fra) 9,0, 7. Leray (Fra) 9,0, 8. Vorobjeva (Gos) 14,5, 9. Conway (Gbr) 14,5, 10. Szwed (Pol) 15,0, 22. Krijgsman (Ned) 32,5.

Super Bowl voor Redskins

MINNEAPOLIS - Washington Redskins heeft voor de derde keer de Super Bowl gewonnen. In de finale van het Americaan football-kampioenschap in Minneapolis werd Buffalo Bills verslagen: 37-24. In het Metrodome van Minneapolis waren 60.000 toeschouwers.

Redskins was oppermachtig. Het eerste kwart werd nog afgesloten op 0-0, maar in het tweede werd de strijd al beslist: 17-0 door een schot van Lohmiller, touchdowns van Byner en Riggs alsmede conversies door Lohmiller. In het derde kwart kwam Bills wel wat terug door een rake trap van Norwood en een touchdown van Thomas met conversie van Norwood, maar Redskins scoorde door touchdowns van Riggs en Clark met conversies van Lohmiller.

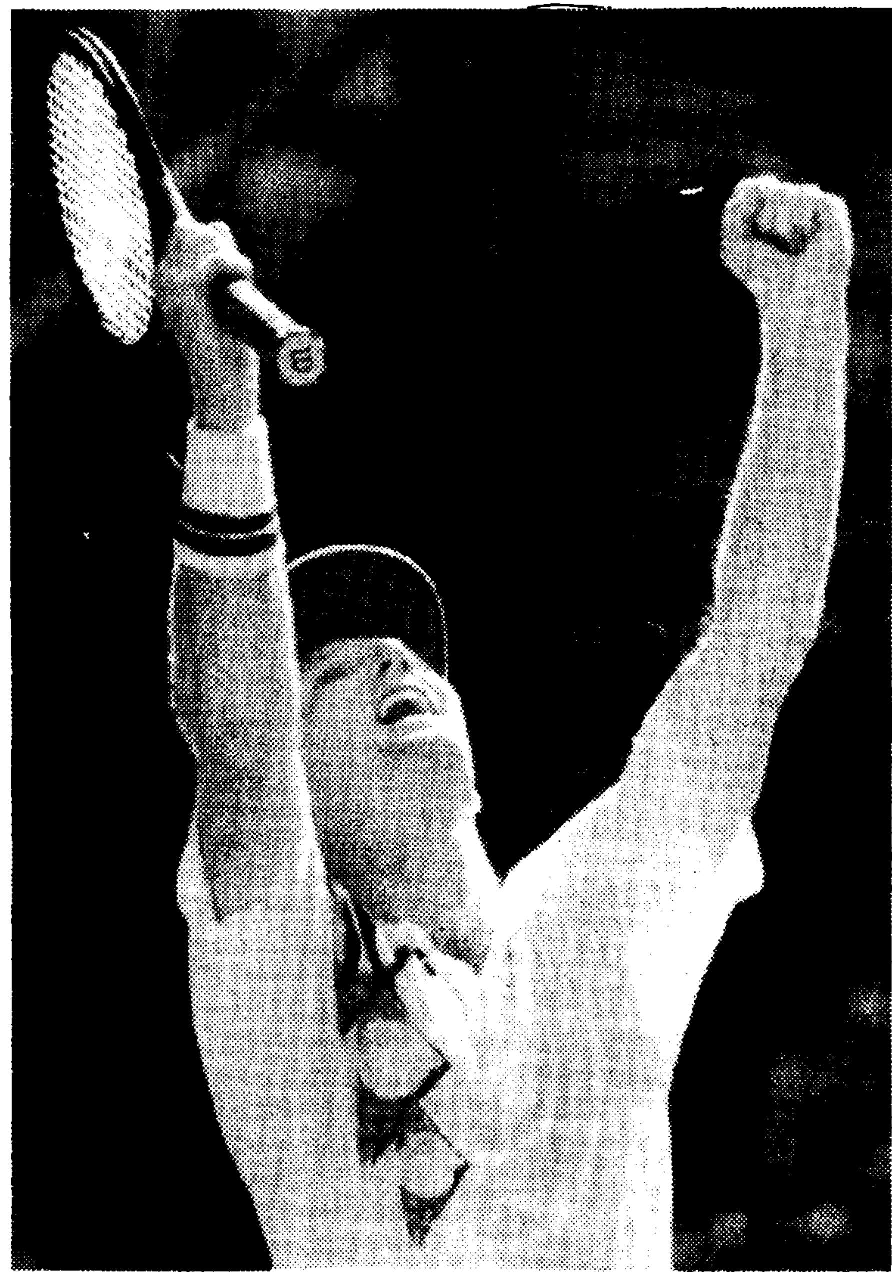
Met 31-10 beperkte Redskins zich in het laatste kwart tot controle over de wedstrijd. Bills won het laatste kwart wel maar de achterstand was en bleef te groot.

Buffalo Bills stond vorig jaar eveneens in de finale en verloor toen met 19-20 van New York Giants. Dit jaar was Redskins veruit favoriet na een uitzonderlijk goed seizoen.

UITSLAGEN

Minneapolis, Super Bowl (kampioenschap Verenigde Staten): Washington Redskins - Buffalo Bills 37-24 (0-0 17-0 14-10 6-14). Toeschouwers: 60.000.

Courier neemt revanche



MELBOURNE — De Amerikaanse tennisser Jim Courier heft in triomf de armen na zijn overwinning in vier sets op de als eerste geplaatste Stefan Edberg in de finale van de Open Australische Tenniskampioenschappen. Met 6-3, 3-6, 6-4 en 6-2 kreeg Courier zo zijn revanche tegen de Zweed voor de nederlaag die hij afgelopen september leed in de finale van Flushing Meadow.

Zweed worstelt met opslag

Machtige revanche Courier op onzekere Stefan Edberg

MELBOURNE - De gemiste halve finale tegen Richard Krajicek heeft Jim Courier geen kwaad gedaan. Integendeel. In drie uur machtig tennis was hij sterker, frisser en zekerder dan Stefan Edberg, de enige speler die hem voorgaat op de wereldranglijst.

De 21-jarige Courier revancheerde zich ten opzichte van de Zweed, die hem vorig jaar in de finale van zijn eigen New York had ontluisterd en die hem een jaar geleden in Melbourne uit de kwartfinales hield.

Tot zondagmiddag kon Courier zich nog anoniem door Melbourne begeven. Nu niet meer en waarschijnlijk nooit meer. Daarvoor was zijn weg naar de top te indrukwekkend met slechts twee verloren sets, in de eerste ronde tegen Tomas Enqvist en in de laatste tegen Stefan Edberg. Maar bij 6-3 3-6 6-4 en 6-2 is niet te veel plaats voor vraagtekens. Edberg, 33 toernooioverwinningen, vijf grand slamtitels, was niet op zijn best. Het feit dat hij vijf break-punten nodig had voor zijn eerste doorbraak en nog eens vijf voor de tweede wijzen in die richting. Nog belangrijker was dat de favoriet zijn hoogwaardige winstpunt uit de eerste game van de derde set onmiddellijk weer moest inleveren.

"Ik had problemen met mijn service, het had veel beter gemoeten", vond Edberg. "Hij heeft gepakt, wat ik hem aanbood. Ik was gewoon in alle opzichten iets minder dan in mijn andere partijen in dit toernooi. Het was niet mijn dag, het waren niet mijn ballen. Bij de eerste zes die wij kregen, zaten al een paar zachte en zo is het de hele wedstrijd gebleven."

Waren de druiven dan toch zuur voor Stefan Edberg ? Een klein beetje maar. "Jim Courier is een verschrikkelijk harde werker, niet alleen op de baan, maar ook in zijn voorbereidingen. Een speler heeft tijd nodig om de top te bereiken, maar als je er zoveel voor doet als hij, lukt dat vlugger. Dat heeft hij wel bewezen. Je kunt zeggen dat ik minder fris en minder goed was dan in onze vorige finale, maar de andere kant is dat hij oneindig veel beter was dan tijdens de US Open." Omdat Courier van de achterlijn speelt, omdat Edberg de ballen wat minder hard over de baan "knuppelt" lijkt het of de Amerikaan meer onnodige fouten maakt. De andere kant is echter dat Courier in de rallies twee keer zo vaak scoorde als Edberg en op uiterst belangrijke momenten zekerder was. Bijvoorbeeld met de opslag, die Edberg de derde set kostte. Twee dubbele fouten in een game, de fatale tweede op setpoint tegen. Edberg heet de koele te zijn, Courier was het. "Vanmorgen, toen ik de Australische kranten las, dacht ik dat ik al verloren had. Daar kan ik om lachen. Het enige dat ik nu wil lezen, is dat ik die wedstrijd gewonnen heb en dan kan het mij niet schelen of ik aardig of onaardig wordt gevonden. Dat telt niet."

"Ik werk zo hard als ik kan. Het gaat mij niet om een plaats op de ranglijst, mijn enige doel is het tennispeil te bereiken dat binnen mijn mogelijkheden ligt. Het gaat de goede kant op, maar wanneer ik nooit verder zou kunnen komen dan nummer twee, heb ik daar vrede mee."

"Misschien is mijn spel minder aansprekend dan dat van Edberg. Ik zou ook best wat van hem willen overnemen, zijn aanvalskracht, willen bezitten. Daar ga ik dus op oefenen."

"Men zegt dat mijn manier van spelen tamelijk vlak is, maar wanneer ik de "ups" al mis, dan zijn er ook weinig "downs". Ik behoor echt nog niet tot de groep spelers, die ook grote wedstrijden gemakkelijk kan winnen." Het was zondag niet anders. "De uitslag doet misschien denken dat het eenvoudig was, maar dat is niet zo. Het was opnieuw heel inspannend. Je moet tegen Edberg tot de laatste bal vechten, want opgeven doet hij nooit."

DUBBELFOUT

Toch was Edberg uitgeteld na de doorbraak in het zesde spel van de vierde set, weer een service-game vol onzekerheden, ingezet met een dubbele fout. Courier sloeg onmiddellijk toe, het leek op het peper strooien in een open wond, vier gewonnen slagen op rij, nog maar een spel van zijn tweede grand slam.

Vijf minuten later was het voorbij. Het verzet van Edberg sneuvelde in weer een dubbele fout, zijn zevende. Een wedstrijdpunt overleefde hij nog. Het tweede niet.

Na de huldiging rende de Amerikaan met Brad Stine, met Jose Higueras zijn coach, naar de rivier Yarra, die langs het National Tennis Centre loopt. Stine had beloofd, als zijn man won, erin te zullen springen, Courier deed het ook, om er meteen weer uit te stappen. Het water was te vuil." "Ik was voor de wedstrijd bang nog zenuwachtig. In vorige wedstrijden brak Edberg mij altijd vroeg, nu voelde ik mij sterk genoeg om iets terug te doen, zoals in de derde set. Dat had ook te maken met het feit dat hij niet zo goed serveerde als anders."

Edberg klaagde over de ballen. Courier had geen enkele tekortkoming ontdekt. "Over dat soort dingen maak ik mij niet zo druk, ik probeer iedere bal te raken." Letterlijk en figuurlijk. Courier scoorde met zijn forehand, die hij bijna over de hele baan gebruikt, onnodige punten, maar zondag ook met de backhand. Ook werktennis kan ongelooflijk mooi zijn, al spreekt het misschien minder aan.

Uitslagen: Mannen, enkelspel: Finale: Courier (Vst/2) - Edberg (Zwe/1) 6-3 3-6 6-4 6-2. Vrouwen, dubbelspel: Finale: Sanchez/Sukova (Spa/Tsj) - Fernandez/Garrisor (Vst/5) 6-4 7-6.

Salov en Gelfand delen hoofdprijs Hoogovens

WIJK AAN ZEE - Valeri Salov uit Rusland en Boris Gelfand uit Wit-Rusland zijn gedeeld winnaar geworden van de hoofdgroep in het 54ste Hoogovens Schaaktoernooi. Beide grootmeesters eindigden met 8 1/2 punten uit dertien partijen, goed voor een prijs van f 11.000,-. Jeroen Piket (gedeelde vijfde plaats met een score van vijftig procent) was de beste Nederlander.

Salov speelde zondag in de slotronde remise tegen Loek van Wely. Gelfand moest toen winnen van de Hongaar Gyula Sax om nog op gelijke hoogte te komen. Dat lukte hem, met zwart, drie kwartier later. De derde plaats wordt gedeeld door de Duitser Robert Hübner en de Zwitser Viktor Kortsjnoi, die op 7 1/2 punten uitkwamen. De 60-jarige Kortsjnoi en de Duitser Hübner hadden een vol punt achterstand. Dat illustere duo nam het zekere voor het onzekere en besloot al na dertien zetjes tot remise. Salov kreeg van doen met Loek van Wely, de verrassende smaakmaker van de eerste helft van het toernooi. De 19-jarige speler uit Heesch was het spoor volledig bijster geraakt en kon door drie opeenvolgende nederlagen het begeerde grootmeesterresultaat uit zijn hoofd zetten. Gelfand moest het met zwart opnemen tegen de niet bijster in vorm zijnde Hongaar Sax, die onlangs de nationale titel aan de 15-jarige Judith Polgar moest laten.

"Ik voelde me erg moe", zei Salov toen het eenmaal na vier uur spelen remise was geworden. "Eenmaal bezig wilde ik wel winnen. Alleen zag ik niet hoe." Hij moest nog drie kwartier wachten op het resultaat van zijn rivaal.

Van Wely, die zich maandag in Oss gewoon weer op het Atheneum meldt, was tevreden over de remise tegen Salov maar treurde wat na over de gemiste kans op het halen van een grootmeesternorm. "Dat het de laatste week mis ging lag aan mijn speelstijl. Ik houd nu eenmaal van aanvallen en nam eenvoudig te veel risico. Ik ben blij, dat ik voor het eerst aan zo'n toernooi heb kunnen ruiken. Het was erg leerzaam."

John van der Wiel was niet te spreken over zijn prestaties in de laatste twee ronden. Juist toen hij zich boven de middenmoot had uitgewerkt leed hij nederlagen tegen Brenninkmeijer en titelverdediger Nunn, spelers uit de staartgroep. In een spectaculaire Svesnikovvariant van het Siciliaans liet Van der Wiel goede kansen liggen op de 28ste zet. Na g4 had Nunn voor remise moeten knokken, nu bood Te5 de Brit uitstekende perspectieven op enig eerherstel, al bleef zijn totale falen opmerkelijk.

Vladimir Toekmakov verdiende met zijn zege met de fraaie score van negen uit elf in de B-groep een invitatie voor de eerste knock outronde van volgend jaar. Friso Nijboer kwam door een zege op de Russische veteraan Bronstein achter de Amerikaan Wolff op de derde plaats terecht. Na een score van vijf uit zes was dit maar een schrale troost voor de Amsterdammer.

Uitslagen: Grootmeestergroep A, dertiende en laatste ronde: Kortsjnoi (Zwi) - Hübner (Dui) 1/2-1/2, Sax (Hon) - Gelfand (Wru) 0-1, Romero Holmes (Spa) - Piket (Ned) 1/2 - 1/2, Nikolic (Joe) - Episjin (Rus) 1/2-1/2, Van der Wiel (Ned) - Nunn (Gbr) 0-1, Seirawan (Vst) - Brenninkmeijer (Ned) 0-1, Van Wely (Ned) - Salov (Rus) 1/2-1/2. Afgebroken partijen, tiende ronde: Salov - Nikolic 1/2-1/2, twaalfde ronde: Brenninkmeijer - Van der Wiel 1-0. Eindstand: 1. Salov en Gelfand 8 1/2 punten, 3. Kortsjnoi en Hübner 7 1/2, 5. Nikolic, Piket, Seirawan en Episjin 6 1/2, 9. Van der wiel, Sax en Van Wely 6, 12. Nunn en Brenninkmeijer 5 1/2, 14. Romero Holmes 4. Grootmeestergroep B, elfde en laatste ronde: Winants (Bel) - Kuijf (Ned) 0-1, Moskalenko (Oek) - Toekmakov (Oek) 0-1, Cifuentes (Chi) - De Boer (Ned) 1-0, Bronstein (Rus) - Nijboer (Ned) 0-1, Ermenkov (Bul) - Wolff (Vst) 1/2-1/2, Van Mil (Ned) - Finegold (Vst) 1/2-1/2. Afgebroken partijen, negende ronde: Winants - De Boer 0-1, Bronstein - Finegold 1-0, tiende ronde: De Boer - Moskalenko 1/2-1/2. Eindstand: 1. Toekmakov 9 punten, 2. Wolff 8 1/2, 3. Nijboer 6 1/2, 4. Winants en Moskalenko 6, 6. De Boer 5 1/2, 7. Cifuentes 5, 8. Finegold en Van Mil 4 1/2, 10. Bronstein 4, 11. Ermenkov 3 1/2, 12. Kuijf 3.

NK sprint schaatsen

Olympisch duo opnieuw sterk in Heerenveen

HEERENVEEN - Christine Aaftink en Gerard van Velde hebben op de eerste dag van het NK Sprint hun favorietenrol waargemaakt. Het Olympische duo won zaterdag in de sfeerloze Thialf-hal naar verwachting zowel de 500 als de 1000 meter. De concurrentie volgde op grote afstand.

Aaftink maakte met 40,99 en 1.23,04 de meeste indruk. De viervoudige kampioene dook bij de vrouwen als enige van de slechts negen deelneemsters opnieuw onder de twee Olympische limieten (41,2 en 1.23,4). Van Velde haalde op beide afstanden (37,05 en 1.16,28) de norm van het NOC (37,3 en 1.15,0) niet, maar voert desondanks het klassement soeverein aan. Het mannentoernooi is door de gedwongen absentie van titelhouder Arie Loef, nog niet hersteld van een beenblessure, sterk gedevalueerd.

Herma Meijer hield het toernooi na een matige 500 meter, vierde in 41,82, voor gezien. Het vooruitgang kernploegid kampte met een vervaarloosde ooronststeking. Na overleg met bondsarts Nolet besloot Meijer, in Albertville verzekerd van een startbewijs op de 1000 meter, een korte rustperiode in te lassen. Het is nog twijfelachtig of ze maandag met de kernploeg meereist naar het Olympische trainingskamp in Davos. Het afhaken van Meijer betekent vrijwel zeker, dat allrounder Carla Zijlstra in het Franse Alpenstadje ook op de 1500 meter mag starten.

EINDKLASSEMENT

Vrouwen 1. Aaftink 165.760, 2. Loorbach 168.115, 3. Stam 168.380, 4. Thomas 171.615, 5. Pasveer 173.450, 6. Koudenburg 174.590, 7. Bollaart 174.665, 8. Brunia 176.190.

Mannen 1. Van Velde 1.51.620, 2. Brouwer 153.395, 3. Boelsma 154.675, 4. Biziuk 155.115, 5. Schreuder 155.980, 6. Kramer 156.060, 7. Janssen 156.080, 8. Van den Brink 156.170, 9. Bliek 156.335, 10. Overdevest 156.340, 11. Duba 156.635, 12. Ottens 156.870, 13. Kroonenberg 156.900, 14. Jonkman 157.745, 15. Pastor 158.095, 16. Smulders 158.525, 17. Terpstra 159.280, 18. Van der Poel 181.715.

Uitslagen voetbal

Uitslagen: Betaald voetbal PTT-Telecompetitie eredivisie: Volendam -SVV Dordr. afg; Feyenoord -VVV 5 - 1, MVV - Roda JC 0 - 2; PSV - Den Haag 2 - 1; RKC - Ajax 2 - 2 ; Groningen - Sparta afg.; Graafschap - FC Twente 0 - 0; FC Utrecht - Fortuna S. 1 - 1; Vitesse -Willem II 3 - 1.

Eerste divisie: FC Zwolle -Heerenveen 1 - 3; Haarlem -Veendam 1 - 2; AZ - Helmond Sp 1 - 2; Den Bosch - Top 1 -0; Wageningen - Eindhoven 0 - 0; NEC - GA Eagles 0 - 0 (gestaakt); RBC - Telstar afg.; Emmen - Excelsior 1 - 1; Cambuur - Zeeland afg.; Heracles - NAC 0 - 3.

Goede rentree Vanenburg

Zieke Romario bezegelt lot FC Den Haag: 2-1

EINDHOVEN - Zelfs Romario op halve kracht is altijd goed voor een paar doelpunten. De Braziliaanse spits van PSV lag drie dagen met griep in bed, belde elftalbegeleider Frank Arnesen zondagmorgen met de mededeling dat hij zijn best zou doen tegen FC Den Haag en maakte beide treffers tegen de degradatiekandidaat: 2-1. Romario scoorde al na twee minuten en een paar seconden. Hij pikte een afgemeten voorzet van Wim Kieft fraai op en frommelde de bal langs Stam. Bewaker Gentile, die de spits bijna twee jaar geleden een zware enkelblessure bezorgde, zag de Zuidamerikaan even over het hoofd.

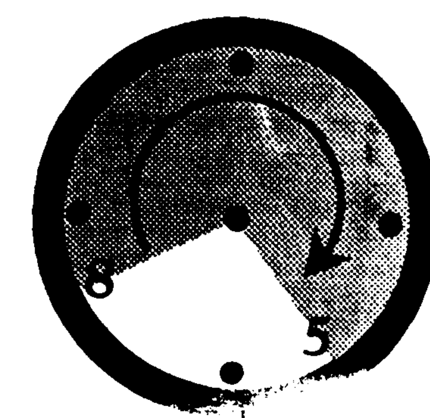
Den Haag had op het middenveld zijn beste speler staan: Cor Lems. De eerste serieuze aanval van Den Haag, na een kwartier, leverde meteen een doelpunt op. Danen zette voor van links, de bal zeilde over Van Tiggelen heen, Houtman kopte langs Wim de Ron, de kleinste doelman in het betaalde voetbal. De Ron verving de geblesseerde Hans van Breukelen.

Na Kieft en een voorzet van Kieft na 32 minuten, ingetikt door Romario, was geen antwoord. "Die dekselse Romario", zei trainer Adriaanse tijdens zijn nabeschouwing.

Drie minuten na de pauze kon Romario de wedstrijd beslissen na een pass van Kalusha, maar hij prikte de bal in het zijnet. Kieft en Koeman misten eveneens goede mogelijkheden, waarna Gerald Vanenburg zijn rentree maakte. De leider van PSV raakte op 6 oktober van het vorig jaar geblesseerd aan de knie, toen Valk (van Den Haag) hem te stevig aanpakte.

Welkom terug, meldde het scorebord in de 66ste minuut. Nauwelijks op het harde, moeilijk bespeelbare en knie-onvriendelijke veld, gaf Vanenburg een fraaie dieptepass, die via Romario en de paal voor de voeten van Kieft kwam. Reygwart hechtte aanvankelijk zijn goedkeuring aan de treffer, maar veranderde na raadpleging van de grensrechter van mening. Buitenspel.

Een besluit dat bijna gevolgen had voor PSV, want Harry van der Laan miste in de slotfase de unieke kans op de gelijkmaker. Hij toonde aan een minder scherpe neus voor doelpunten te hebben dan in het verleden.



Ajax slecht in verdedigen

WAALWIJK - Ajax kan niet of nauwelijks verdedigen. Althans niet, wanneer het in het eigen strafschopgebied onder druk wordt gezet. Daarom gaf de aspirant-landskampioen in het laatste kwartier van de wedstrijd tegen RKC een voorsprong van 2-0 weg.

Het werd uiteindelijk 2-2 in Waalwijk en dat was voor de Amsterdamse ploeg te weinig. PSV, een week eerder in het Olympisch Stadion nog verslagen, kon weer een puntje uitlopen. Ajax struikelde alleen, omdat het te weinig fysieke - en kopkracht bezit. Vooral achterin.

Ajax ontsnapte zelfs aan een nederlaag. Na de gelijkmaker, iets meer dan een minuut voor het einde, ging RKC door. Hoekstra schoot in, nadat voor de zoveelste keer een Waalwijker bij een afgeslagen bal op de juiste plaats stond. Doelman Menzo redde op imponerende wijze.

Bergkamp opende na elf minuten met een prachtig doelpunt, nota bene gemaakt met links, en Pettersson leek in de 45ste minuut het duel te hebben beslist, nadat hij attent reageerde op een afgeslagen schot van Jonk. "Een achterstand van 0-1 bij rust had ik nog erg gevonden", zei de Waalwijkse trainer Van Veen. "Dit leek me een beetje te veel van het goede." Vooral in de tweede helft speelde RKC echter directer in de richting van het doel van Menzo. Dit om het overwicht aan lengte uit te buiten. Het leidde een kwartier tot tijd tot 2-1. Nascimento, de robuuste verdediger uit Portugal, scoorde met het hoofd na een doorgekopte bal van Hoekstra. Een hard schot van Luhukay betekende even later de gelijkmaker. Ajax kon het veld niet als excuus opvoeren. Dat was gezien de omstandigheden zo goed bespeelbaar dat er zelfs nog een voorwedstrijdje van kleine mannen afkon. RKC, na het vertrek van de shirtsponsor met nieuwe namen op voor- en achterkant van het tenue, bleek simpelweg goed genoeg om de Amsterdammers bij te benen. "Het gelijke spel was verdiend", vond ook Van Gaal.

Technisch directeur Van Gaal ging zelfs zover in de slotfase Van Loen als extra verdediger in te zetten.

"Voetballend kwamen we er niet meer uit", zei Van Gaal. "We moesten iets anders bedenken."



■ *WILLEMSTAD — Curaçao Back-Up Services (CuBuS) heeft op 14 janauri met CUC Computer Uitwijk Centrum een licentie-overeenkomst afgesloten voor het softwarepakket DRM Toolkit. CuBuS is gevestigd in Willemstad en is hét uitwijkcentrum voor AS/400 gebruikers. DRM Toolkit stelt CuBuS in staat om ten behoeve van klanten en potentiële klanten van het Curaçaose back-upcentrum adequate uitwijkscenario's te maken en te onderhouden. CuBuS is een initiatief van Brease Caribe en de dienst Informatie Verzorging van het eilandgebied Curaçao. De directie wordt gevoerd door H. le Noble van AS Curaçao, H. Verdam van Brease Caribe en A. Martina van DIV.*

Curaçao Back-up Services zal operationeel zijn na installatie van de benodigde apparatuur, naar verwachting nog in het eerste kwartaal van 1992. Hiermee is een investering gemoeid van ruim een half miljoen gulden. DRM Toolkit is een softwarepakket dat is ontwikkeld op basis van CUC's ruime ervaring in computeruitwijk. Het biedt geautomatiseerde ondersteuning bij het ontwerp van een uitwijkplan, het detailleren van instructies, het maken en onderhouden van het uitwijkscenario en bij het uitvoeren van tests en daadwerkelijke uitwijkoperaties.

De bewustwording van de afhankelijkheid van computersystemen is ook in de Nederlandse Antillen en op Aruba toegenomen. De argumenten voor computeruitwijk zijn derhalve identiek aan die in Nederland. In de Nederlandse Antillen en op Aruba zijn circa 25 potentiële klanten gevestigd. In de wijde omgeving van Curaçao bestaat geen enkele uitwijkmogelijkheid.

Op de foto: Verdam (CuBuS), Beuker (CUC) en Le Noble (CuBuS) tekenen de licentie-overeenkomst onder het toeziend oog van de heer Koning van Brease.

Rechter beslist: Uniformen verplicht op school St. Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Uniformen op de middelbare Milton Peters College (MPC) op St. Maarten zijn vanaf vandaag ècht verplicht. Leerlingen die vrij gekleed naar school komen hangt een dwangsom van 5000 gulden per dag boven het hoofd.

Rechter Lo-Sin-Sjoi heeft vandaag vonnis gewezen in de zaak die de ouders van twaalf leerlingen van het Milton Peters College (1200 leerlingen in totaal) begonnen zijn tegen het schoolbestuur. Dat gebeurde nadat begin dit jaar nogal wat problemen onstonden rond de naleving van het uniform-voorschrift. De schoolleiding zei weldegelijk met de oudercommissie overleg te hebben gepleegd vóór het dragen van het schooluniform dat met het ingaan van het nieuwe jaar verplicht werd gesteld. Dat werd gedaan om de discpline op school op te voeren en vanwege het feit dat sommige leerlingen al te bonte kleding naar school droegen, aldus de leiding. Sinds de eerste schooldag van dit jaar, op 6 januari, werd gecontroleerd wie wel en wie niet een uniform droeg. Het is bijna tot 'botsingen' gekomen tussen de leiding en enkele leerlingen.

Hun ouders, twaalf in totaal, besloten de schoolleiding voor de rechter te slepen: die bepaalde vandaag dat de leiding het recht heeft de uniformmaatregel af te kondigen en dat die nageleefd moet worden. Die maatregel wordt door het overgrote deel van de St. Maartense gemeenschap geaccepteerd, aldus de rechter. Meer details over de overwegingen van de rechter waren vanochtend nog niet voorhanden.

Voorzitter Kenneth Lopes van het schoolbestuur zei erg blij te zijn dat deze affaire nu achter de rug is, zodat iedereen zijn tijd aan nuttiger zaken kan besteden. Ook de advocaat van de schoolleiding Frank Roosen blijkt voldaan over de uitspraak. "Die had ik eigenlijk wel verwacht, maar je weet het nooit," aldus de raadsman van de leiding van het MCP.

Dissidenten in China vrijgelaten

HONG KONG - De Chinese regering heeft negen dissidenten vrijgelaten die op de lijst van dissidenten stonden van wie de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken James Baker vorig jaar november de vrijlating heeft gevraagd tijdens zijn bezoek aan Beijing. Dit gebeurde in november en januari.



HONDERDACHT INSCHRIJVINGEN werden gistermiddag geregistreerd voor de deelname aan het 22ste tumbafestival. Dit is inclusief de eerste twaalf nieuwelingen, die zich afgelopen week inschreven. Uit ervaring van voorgaande jaren zullen zeker een stuk of tien afvallen. Op de lijst zijn er ook drie zangers, die tot gisteren nog geen muziekgroep hadden kunnen vinden, die bereid waren hen te begeleiden. In de loop van deze week zal dit trio alsnog muzikale omlijsting trachten te vinden. De muziekgroepen met het aantal zangers zijn op de eerste drie avonden als volgt verdeeld:

****

MAANDAG 3 FEBRUARI: Agrupashon Fans (1), ENOS (2), Grupo Aska (1), Konstelashon Nobo (1), Locomotion (1), Mais (4), Muziekschool Maria Cornelia (3), Orka (1), Revolution Band (2), Rikawema (1), Risaam (7), Sanaka (1), Sonido ku a Impreshona (1), Sonora Antilliana (2), Spicy Peanuts (2), Taim (3), Tipiko Rozal & Company (1) en Ufa i Fa orkesta (1). In totaal 18 muziekgroepen en 35 zangers. Voor wat betreft de muziekgroep Spicy Peanuts zien wij voor de eerste keer dat een duo bestaande uit Bibi Provence en Jacinto Pantophlet samen de compositie zullen brengen.

****

DINSDAG 4 FEBRUARI: Ali i Su Amigunan (1), Carisa Special (1), Combo Magic Fire (3), Doble A i Su Fuego 92 (2), Doble R SSS (4), E.S.O. (2), Fans (1), Gaita Vaquero Grande (2), Gibi i Los Explosivos (5), Golden Name (5), Grupo Harmonia i Kuero (1), Manichi i Sus Estrellas (3), O.K. (3), Risa (1) en Splash (4). Op deze avond krijgen wij dus 15 muziekgroepen en 36 zangers.

****

WOENSDAG 5 FEBRUARI: Agrupashon 220 (5), Arnell i Su Orkesta (4), Big Smile (4), Caribbean Band (6), ERA (5), Grupo Amo (2), Orkesta Bom (6). Hier hebben wij minder muziekgroepen namelijk 7, maar het aantal zangers bedraagt 32. Toen wij de naam van Orkesta BOM hoorden, schrokken wij in eerste instantie, maar bandleider Ditmar Curiel stelde ons gerust dat de naam niets met ontplofbare stoffen te maken heeft. Het woord BOM staat voor: Bon Organisashon Musikal.

****

DE VIJF MENSEN, die gedurende de hele middag belast waren met zowel de inschrijving als de registratie van de namen op de computer waren: Clarck Tweeboom, Maynard Da Costa Gomez, Frank Girigorie, Laurine Martina en Ivonne Maria. Zij deden goed werk, zodat tegen half acht (conform de belofte) voorzitter Feco Gomez de officiële lijst van deelnemers kon bekendmaken. De gehele inschrijving gebeurde onder toeziend oog van de secretaris van de Vereniging de heer Ramon Penzo.

****

ELIA ISENIA, de eerste tumbakoningin van het tumbafestival die vorig jaar werd gekroond, kwam gistermiddag op een unieke wijze haar compositie inschrijven. Getooid in een mooie groene japon (de kleur van hoop) en onder begeleiding van een brassband kwam zij het Curaçao Festival Center binnen, wat meteen de aandacht van iedereen trok. Volgens Elia kwam zij vorig jaar in alle stilte inschrijven, maar als tumbakoningin kwam zij dat geheel anders doen. Zij wordt dit jaar begeleid door de muziekgroep 220.

****

VOOR HET EERST zal een Europese Nederlander aan het tumbafestival deelnemen. Het betreft hier de heer Peter van der Pligt, die door de groep Gaita Vaqueros Grande op de tweede avond zal worden begeleid. Hij zal een compositie zingen van de heer Finchi Statia en de titel is KUMPLI KUNE. Peter zal deze tumba geheel in het Papiaments zingen en kent de hele tekst al uit zijn hoofd. Hij zit amper twee jaar op het eiland. Vorig jaar heeft hij voor het eerst het tumbafestival bijgewoond en vond het zo leuk, dat hij ook graag eens op het podium wilde optreden, wat hem dit jaar zal lukken. Dit geheel wordt wel een mengelmoes van gaita (echte Venezolaans muziek rond de kersttijd), Curaçaose tumba en tot slot gezongen door een Nederlander. Peter's deelname zal zeker meer alhier wonende Nederlandse fans naar het Curaçao Festival Center trekken.

****

BOY DAP, de tumbakeizer van Curaçao, moest gisteren de omroepers van de verschillende radiostatoins corrigeren over zijn aantal overwinningen. Iedereen telde acht, maar Boy herinnerde hen dat hij in 1989 twee keer won, n.l. op Curaçao en ook op Aruba. Volgens Boy wordt het aantal dus negen. Vorig jaar kon hij vanwege een zware griep niet aan het festival meedoen. Hij bewaarde zijn compositie gedurende het hele jaar en komt nu vol energie met zijn compositie Bai Wak'é Aya. Hij zal door Gibi i Los Explosivos worden begeleid.

****

ONDANKS EEN regenachtige dag was het gisteren erg druk in het Curaçao Festival Center, waar de muziekgroepen O.K., Los Explosivos en Orkesta 220 optraden. Gelukkig waren er grote tenten opgesteld, zodat het grote publiek helemaal geen last van de regen ondervond. Dit jaar vond de inschrijving voor de tweede keer hier plaats en alles verliep heel rustig. Alle componisten en zangers hebben tot donderdagavond om acht uur de tijd om alle gegevens zoals teksten, titels etc. af te ronden. Daarna zal de officiële lijst van deelnemers worden opgemaakt.

****

EN DE Parada kara pinta van Grupo Globo werd afgelopen zaterdagavond werkelijk een groot succes. Het was een nieuw idee van deze groep. Er waren heel veel mensen, die de kunst van schminken echt machtig waren, en met zeer mooi gekleurde gezichten deelnamen. Honderden enthousiaste carnavalsvierders hetzij met volledig of gedeeltelijk geschminkte gezichten trokken door de straten van Salinja en omgeving. Orlando Cuales, masha pabien.

****

Aanslagen in Istabul opgeëist door Kurden

ISTANBUL - De twee bomaanslagen in Istanbul waarbij zaterdag een dode en negen gewonden vielen, zijn gepleegd "in naam van het Kurdische volk", zo heeft een anonieme man het Turkse dagblad Milliyet laten weten.

In een telefoontje aan de krant dreigde de man met meer aanslagen. Een van de bommen, die was verstopt in een vuilnisbak, ontplofte in de oude bazar van de stad en doodde een handelaar en verwondde vijf anderen, meldde de politie. Bijna tegelijkertijd explodeerde een bom in een modern winkelcentrum, waar vier mensen verwondingen opliepen, onder wie een kind van vier jaar. Dertig personen werden gearresteerd in verband met de aanslagen.

***

Het Amerikaanse conglomeraat AMERICAN BRANDS (onder meer drank, tabak, verzekeringen en kantooruitrusting) heeft vorig jaar een recordwinst van 806 miljoen dollar behaald, 37 procent meer dan in 1990. De omzet groeide met twee pocent tot het record van 14,1 miljard dollar. In het laatste kwartaal steeg de winst van zeven miljoen tot 217 miljoen dollar. De omzet nam met een procent toe tot 3,8 miljard dollar.



Vervolg van pag. 1

zetten. De nieuwe Russische leiders willen een bemiddelende rol spelen in het Midden-Oosten, zo verklaarde recentelijk de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse zaken, Vitali Tjoerkin.

Op het Russische ministerie van Buitenlandse zaken erkennen functionarissen van de afdeling Midden-Oosten onder vier ogen dat met het oog op de situatie in Rusland bij het doorgaan van de conferentie vraagtekens zijn gezet. Ook de rol van Rusland in het vredesproces noopt tot voorzichtigheid. Het Russische co-sponsorschap is in dat licht ook zeer theoretisch, aldus deze zegslieden.

Volgens welingelichte kringen in Moskou zouden sommige Arabische leiders het Russische voorzitterschap ter discussie hebben gesteld en zouden denken aan een andere mede-voorzitter, bijvoorbeeld China. Sinds de ontmanteling van de SU heeft geen enkele Russische functionaris het Midden-Oosten bezocht. Vorig jaar reisde de speciale adviseur voor het Midden-Oosten van Gorbatsjov, Jevgeni Primakov, nog regelmatig naar dat gebied. In oktober van het vorig jaar kondigde de toenmalige Sovjetminister van Buitenlandse zaken Boris Pankin tijdens een rondreis door het Midden-Oosten in Tel Aviv aan dat Moskou de diplomatieke betrekkingen met Israel weer zou herstellen.

Libanon neemt VN-posities over



■TYRUS - *Libanese tanks en ander materieel hebben posities overgenomen van de vredestroepen van de Verenigde Naties in het zuiden van libanon. Sedert 1978 zijn deze VN-troepen in dit deel van Libanon gelegerd geweest.* (AFP-satellietfoto)

Bloody Sunday rustig herdacht

LONDEN - Enkele duizenden mensen hebben zondag in het Noordierse Londonderry deelgenomen aan een herdenkingsmars voor de doden die twintig jaar geleden zijn gevallen op Bloody Sunday. De herdenking verliep rustig. Op zondag 30 januari 1972 doodden Britse militairen veertien deelnemers aan een demonstratie voor burgerrechten in Londonderry.

In belang van Star wars-project

VS willen af van ABM-verdrag met SU

WASHINGTON - De Verenigde Staten willen onder de bepalingen uitkomen van het in 1972 met de Sovjetunie gesloten verdrag ter beperking van raketafweersystemen (ABM). Op de lijst van ontwapeningsakkoorden die Rusland moet overnemen als opvolger van de Sovjetunie, heeft Washington het ABM-verdrag niet meer vermeld.

Dat heeft het Amerikaanse dagblad Washington Post zondag gemeld op basis van informatie van een regeringsfunctionaris. Enkele functionarissen zien in de handelwijze van de regering-Bush een poging om onder de bepalingen van het verdrag uit te komen. Een definitieve beslissing zou nog niet zijn genomen.

Het ABM-verdrag (Anti ballistic missile treaty) staat de ontwikkeling en stationering van het Amerikaanse strategische verdedigingssysteem SDI - ook wel Star wars genoemd - in de weg. Om de kans op een atoomconflict te verkleinen bepaalden de VS en de SU in 1972 af te zien van het ontwikkelen, testen of stationeren van omvangrijke raketafweersystemen. De toenmalige Sovjetpresident Michail Gorbatsjov had eerder al laten weten bereid te zijn opnieuw te gaan onderhandelen over he ABM-verdrag dat vooral de Amerikaanse Republikeinen zwaar op de maag lag. In de VS verwacht men dat president Bush in de nieuwe begroting een verhoging van het SDI-budget zal aankondigen.

Vroegere regeringspartij FLN draait bij

FIS:Regering uit op bloedige confrontatie

ALGIERS - Het fundamentalistische Islamitische Reddingsfront (FIS) heeft de nieuwe machthebbers in Algerije dit weekeinde ervan beschuldigd uit te zijn op een bloedige burgeroorlog. "De junta is vastbesloten het bloed van de mensen te laten vloeien en zoekt voorwendselen om de bevolking en het leger mee te slepen in een oorlog", aldus een verklaring zaterdagavond van Rabah Kebir, het hoofd van de Politieke commissie van FIS.

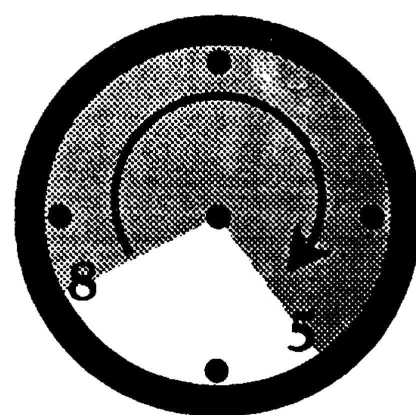
Volgens de verklaring beschikken de nieuwe machthebbers van de hoge staatsraad over geen enkele legitimiteit. Het FIS maakte melding van vijfhonderd arrestaties onder zijn rangen en eiste vrijlating van al zijn gevangengenomen leiders en voortzetting van de afgebroken verkiezingen. Deze arrestaties gaan onverminderd voort.

Politieagenten deden een inval in het kantoor van het FIS-weekblad El Forkane en verhinderen het drukken van de FIS-krant Al Mounquid, aldus is in Algiers gemeld. Beide bladen zouden een oproep tot rebellie in het leger van de woensdag gearresteerde FIS-leider Abdelkader Hachani, hebben willen publiceren. Zowel de gendarmerie in Algiers als FIS-leiders hebben het bericht tegengesproken dat FIS-leider Othmane Aissani zou zijn gearresteerd. Het FIS meldde dat Aissani "op reis" is.

Het Nationale Bevrijdingsfront (FLN), de voormalige regeringspartij, lijkt bereid de nieuwe machthebbers te erkennen. Bijna alle leden van het Centraal comite van het FLN verdedigden tijdens een speciale bijeenkomst de Hoge staatsraad, de "feitelijke regering", aldus FLN-secretaris-generaal, Abdelhamid Mehri, die zijn eerdere vijandige verklaringen over de staatsraad afdeed als "persoonlijke opvattingen".

VS-burgemeesters: miljarden nodig

WASHINGTON - De burgemeesters van de grootste Amerikaanse steden hebben vrijdag de federale regering om 35 miljard dollar gevraagd voor verbetering van de economische en sociale situatie in de steden. De burgemeesters stelden voor het benodigde geld uit bezuinigingen op de Defensieuitgaven ongeveer driehonderd miljard per jaar te putten.



AGENDA BONAIRE

LITIE: 8000
ANDWEER: 8222
UCENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

NDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-.00 uur; zondag gesloten.

ENBARE BIBLIOTHEEK
ningstijden voor het publiek)
dag en donderdag van 14.00-18.00
dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/
14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00
uur.
(openingstijden voor lezers)
maandag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.:
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya 70): openingstijden: maandag t/m van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; dag van 08.00-12.00 uur.

TEECLUB (Weg naar Willemstoren): op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: openingstijden Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

****

KERKDIENSTEN
Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur;
zondag om 08.00 en 19.00 uur.
kerk, Antriol:
t/m zaterdag om 19.30 uur;
zondag om 09.00 en 18.00 uur.
kerk, Rincon:
t/m zondag om 19.30 uur.

AMMAN - Een vooraanstaande joodse leider heeft de Israelische regering zondag opgeroepen op te houden met de bouw van nederzettingen in de bezette gebieden om het vredesproces in het Midden-Oosten niet te frustreren.

"Als Israel vrede met zijn buren wil, dan moet het de bouw van nederzettingen bevriezen om vrede een kans te geven", zo zei Henry Siegman, leider van het American Jewish congress (AJC). Siegman kwam vrijdag met een acht leden tellende delegatie in de Jordaanse hoofdstad Amman aan voor gesprekken met koning Husayn en andere Jordaanse leiders. De groep reisde zondag door Israel.

Landslaboratorium Bonaire opent deuren

KRALENDIJK — Afgelopen vrijdag werd het Landslaboratorium op Bonaire officieel geopend. De kosten die gepaard gingen met de vernieuwing en de uitbreiding van het laboratorium werden gedragen door het land, het eilandgebied en de stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg.

Ex-gedeputeerde van gezondheidszorg Cai Marsera (UPB) was de grote motor achter het project, waarvan hij in feite ook de initiatiefnemer was. Hem werd dan ook de eer gegund — samen met de huidige gedeputeerde Noris Gomes en minister drs. Stanley Inderson — het vernieuwde laboratorium te openen.

Het laboratorium is een belangrijke faciliteit voor de Bonaireaanse bevolking. In 1980 maakten 5.445 inwoners gebruik van de diensten van het Landslaboratorium. Tien jaar later blijkt dat gestegen te zijn met 3.203 patiënten tot 8.658 personen (59 procent verhoging). Het aantal onderzoeken in 1980 was 21.622. In 1990 was dat aantal 54.545. Een stijging dus van 32.923 onderzoekingen of 152 procent.



■ *Vlnr gedeputeerde Gomes, die als verpleegkundige weer even 'thuis' is, minister Inderson van gezondheidszorg en UPB-fractieleider Marsera. Een kijkje binnen, waar personeel en de Nederlandse delegatie van hoogleraren in het gezondheidsrecht nog even met elkaar van mening konden wisselen.*

Wit-Rusland: Tsjernobyl rampzalig

MINSK - De ramp in 1986 met de kerncentrale in het Oekrainse Tsjernobyl heeft rampzalige gevolgen gehad voor de buurrepubliek Wit-Rusland.

Minister van Buitenlandse zaken Pjotr Kravtsjenko van Wit-Rusland verklaarde zondag dat na de ramp 99 procent van het Witrussische grondgebied in meer of mindere mate radioactief besmet is geraakt. Kravtsjenko liet weten dat bij kinderen het aantal gevallen van kanker aan de schildklier 22 maal hoger is dan het gemiddelde in de voormalige Sovjetunie.

Congolese premier wijzigt kabinet naar wensen leger

BRAZZAVILLE - De Congolese interim-premier Andre Milongo heeft zondagavond een nieuw kabinet gepresenteerd om tegemoet te komen aan bezwaren van delen van het leger, die vorige week in opstand kwamen.

Milongo, die moest onderduiken nadat opstandige soldaten de radio- en televisiezenders bezetten om ontbinding van zijn regering te eisen, benoemde een nieuwe minister van Buitenlandse zaken en verving de onderminister van Defensie, kolonel Michel Gangouo, wiens aftreden was geeist door de militairen. Milongo, die zelf de portefeuille van Defensie beheerde, benoemde generaal Raymond Danase N'Gollo tot zijn opvolger op die post.

De opstand van een groep soldaten was gericht tegen plannen van onderminister Gangouo van Defensie om vergaande hervormingen door te voeren binnen de structuur en het bevel van de strijdkrachten. "Het leger is deel van ons volk", zei Milongo zondag in een rede voor de televisie. "Het is ondenkbaar dat de regering niet zou luisteren naar zijn eisen, die de zorg zijn van het Congolese volk". De premier zei "de misverstanden te betreuren tussen een deel van het leger en de regering, die hebben geleid tot de dood van onschuldige mensen".

MOSKOU - De voormalige Sovjetrepubliek Wit-Rusland is begonnen tactische kernwapens van zijn grondgebied te verwijderen. De projectielen worden naar Rusland gestuurd waar ze worden vernietigd. Dit heeft het persbureau TASS zondag bekendgemaakt.

De eerste zending tactische wapens heeft al het grondgebied van de republiek verlaten, zo zei de vicevoorzitter van de Witrussische parlementaire commissie voor veiligheid, Leonid Privalov. Om wat voor type wapens het gaat deelde hij niet mee. Wit-Rusland en Oekraine hebben toegezegd alle tactische kernwapens (voor de korte afstand) voor de zomer te zullen verwijderen.

Bestand in Kroatie steeds meer onder druk: Burgeroorlog dreigt in Bosnië-Hercegovina

BELGRADO - Het VN-vredesplan voor Joegoslavie komt onder steeds grotere druk te staan. Op het moment dat zondag het hoofd van de VN-vredesmissie in het Balkanland, Marrack Goulding, in Belgrado arriveerde, meldde de Kroatische radio enkele schendingen van het bestand door het federale leger.

Tegelijkertijd dreigen de spanningen in Bosnie-Hercegovina verder op te lopen. De Servische minderheid verklaarde opnieuw een referendum over onafhankelijkheid van Bosnie af te wijzen en zei vastbesloten te zijn zich af te scheiden. Goulding verklaarde bij aankomst eerst met de Servische leiders te willen praten over de voorwaarden die Belgrado heeft gesteld voor de stationering van een VN-vredesmacht.

Belgrado wil pas instemmen met de komst van een VN-toepenmacht als daarmee uiteindelijk wordt bereikt dat de Servische gebieden in Kroatie zich afscheiden van Zagreb. Kroatie ziet daarentegen in de komst van ongeveer tienduizend "blauwhelmen" een middel om de soevereiniteit over de Servische gebieden in de republiek te herwinnen.

De republiek Bosnie-Hercegovina lijkt ondertussen op een burgeroorlog af te stevenen. Het door de Servische afgevaardigden geboycotte Bosnische parlement besloot tot het houden van een referendum waarin de bevolking zich kan uitspreken over onafhankelijkheid. De Europese Gemeenschap stelde in december het houden van een dergelijke volksraadpleging als een voorwaarde voor erkenning.

Premier Shamir: Gevolg MO-overleg Einde isolement van Israel is in zicht

JERUZALEM - De Israelische premier, Yitzhak Shamir, heeft verklaard dat zijn land zowel de diplomatieke als economische vruchten plukt van het vredesoverleg over het Midden-Oosten, dat het helpt uit zijn internationale isolement te breken.

Shamir zei zondag tijdens een bijeenkomst van joodse journalisten in Jeruzalem er op te vertrouwen dat bij de multilaterale fase van de onderhandelingen, die dinsdag in Moskou begint, meer vooruitgang zal kunnen worden geboekt dan bij de voortslepende bilaterale besprekingen. "Wij naderen het einde van Israels internationale isolement. Vrijdag hebben wij formeel diplomatieke betrekkingen gevestigd met de grootste natie ter wereld - China", zei hij. "Er is vooruitzicht op soortgelijke stappen met India, Angola en andere Afrikaanse staten. De afgelopen weken hervatte Rusland de betrekkingen met ons en de nieuwe onafhankelijke republieken doen dit eveneens".

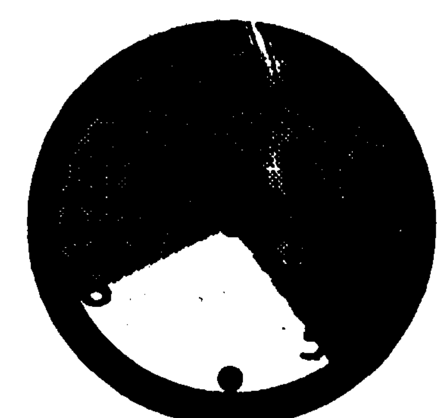
De premier zei dat de verbeterde internationale positie zowel economische als politieke voordelen met zich mee brengt. De landen die hij noemde zijn geinteresseerd in Israelische wetenschappelijke, technologische en landbouwkundige ontwikkelingen. Shamir: "Dit opent unieke mogelijkheden voor Israel en biedt aantrekkelijke vooruitzichten voor plaatselijke en buitenlandse investeerders".

BAMAKO - Het zogenaamde Overgangscomite onder leiding van kolonel Amadou Toure en de regering van Mali hebben de verkiezingen die voor zondag gepland waren, uitgesteld.

Dit gebeurde in verband met wat men "praktische problemen" noemde en, aldus een verklaring, het feit dat er nog geen formele uitspraak is over de kandidatuur van enkele personen die hun dossier te laat hebben ingediend. Al eerder hadden de vijf oppositiepartijen om uitstel verzocht en gedreigd met een boycot van de eerste parlementsverkiezingen, in verband met fraude die zij een week eerder tijdens de gemeenteraads-verkiezingen hadden geconstateerd.

DILI - Het Indonesische leger heeft afgelopen donderdag een vermoedelijke leider gearresteerd van het Fretilin dat vecht tegen het Indonesische bestuur over Oost-Timor. Dit heeft het Indonesische persbureau Antara maandag bekendgemaakt.

De schuilplaats Jose da Costa was verraden door dorpelingen, zo verklaarde brigadegeneraal Theo Safyei, de nieuwe militaire bevelhebber van oost-Timor. Volgens Safyei heeft Da Costa de namen gegeven van veertig mensen die hem hadden geholpen zich schuil te houden. Onder hen waren werknemers van de regering en zakenlieden. Da Costa wordt beschouwd als de plaatsvervangend leider van het Fretilin.



MENSEN



■ *Een woedende menigte protesteerde gisteren kort voordat in het stadion van Minneapolis de superbowl begon. Deze competitie van Amerikaans voetbal trekt duizenden toeschouwers.*

Vooral sedert de laatste baseball kampioenschappen zijn echter de namen van de verschillende teams in opspraak gekomen. Vooral nakomelingen van oorspronkelijke bewoners van Amerika, indianen, protesteren heftig tegen namen van sportclubs zoals Redskins. Zij vinden die benamingen racistisch.

'Worp van de geit' veroorzaakt commotie

Woedende inwoners van het dorp Manganeses de la Polvorosa hebben zaterdag journalisten en oproerpolitie aangevallen die wilden voorkomen dat er een geit uit de toren van de dorpskerk zou worden gegooid.

Volgens ooggetuigen werden fotografen en cameralieden aangevallen, toen zij de ceremonie wilden filmen. De dorpsbewoners negeerden een verbod van de gouverneur van de provincie Zamora in het noordwesten van Spanje. Een fotograaf van het dagblad El Sol moest met een shock in het ziekenhuis worden opgenomen.

Met de jaarlijkse **'worp van de geit'**, een van de wreedste half-heidense tradities in Spanje, wreken de 1000 inwoners van Manganeses de marteldood van de h. Vincentius, die in 258 stierf. Meer dan 4000 mensen trokken zaterdag naar het dorp, onder wie buitenlanders en journalisten die tegen de ceremonie zijn. Zij zagen jonge dorpsbewoners met een geit de toren in klimmen. In verband met het verbod mikten de jongeren het dier op een stuk zeil dat toeschouwers omhoog hielden. De geit overleefde de ceremonie.

Dierenbeschermingsorganisaties in Spanje en Groot-Brittannie verzetten zich al jaren tegen dit soort ceremonieën, die in naar schatting 80 dorpen en steden in Spanje zijn blijven bestaan. Slechts 4 van de 17 autonome regio's hebben wetten ter bescherming van dieren.

Verse mest ...hemels!

Drugsverslaafden in Malaysia, getroffen door een tekort aan verdovende middelen, hebben een nieuwe methode gevonden om aan hun behoefte te voldoen: Het inademen van de lucht van **verse koeiemest**. Dit heeft een hoge regeringsfunctionaris zondag gezegd.

"Zij wachten op verse koeiemest, plaatsen daar heel vlug de schelp van een kokosnoot overheen en ademen dan door het gaatje in de bovenkant het gas in", zo zei onderminister van binnenlandse zaken, Megat Junid Ayob, op een conferentie over drugs. "Jullie vinden misschien koe mest vreselijk en dat het stinkt, maar voor hen is het hemels".

Volgens de bewindsman is er in Malaysia een tekort aan heroïne en marihuana, vooral in de noordoostelijke staten Kelantan en Terengganu. "Dit kan de reden zijn dat verslaafden moeten uitzien naar andere bronnen", zo zei de bewindsman. Malaysia kent 150.000 drugsverslaafden op een bevolking van 17 miljoen.

De Amerikaanse film- en toneelacteur Jose Ferrer, die zowel in Hollywood als op Broadway succesvol was, is zondag in een ziekenhuis in Florida overleden. Hij is 80 jaar geworden. Ferrer kreeg in 1950 een Oscar voor zijn hoofdrol in "Cyrano de Bergerac" en een Oscar-nominatie voor zijn rol van de Franse schilder Toulouse-Lautrec in "Moulin Rouge" (1953).

Ferrer was ook vaak op het toneel van Broadway te zien, waar hij vijfmaal met de Tony-award voor de beste acteur werd geëerd. Daarnaast was de veelzijdige Ferrer actief als filmregisseur, producent, zanger, dirigent, schilder en karikaturist.

Ferrer werd geboren op Puerto Rico als Jose Vicente Ferrer Otero y Cintron. Zijn vader, een welvarende advocaat, stuurde hem naar de universiteit van Princeton waar Jose zijn toneelcarrière begon. Met zijn rol van Jago in "Othello" in 1943 in New York drong hij door tot de toneeltop van Broadway. Zijn eerste fimrol als de kroonprins in "Joan of arc" in 1948 leverde hem al een Oscarnominatie op.

Ferrer heeft zulke uiteenlopende rollen gespeeld dat zijn eigen gezicht achter dat van zijn personage verdween. De Tonys en Oscars die hij voor zijn acteerprestaties kreeg golden niet overal als eretekens. In 1952 zou Ferrer toetreden tot het traditierijke theater Old Vic in Londen, maar het theaterbestuur verhinderde dit: Men kon toch niet "zomaar een Hollywood-filmster" op het publiek loslaten. "Ik sterf niet voordat ik in een Brits theater heb gespeeld", zwoer hij. Pas op 76-jarige leeftijd ging zijn wens in vervulling.

Omdat hij in de jaren '40 aan enkele liefdadigheidsevenementen voor de Sovjetunie deelnam werd Ferrer het slachtoffer van de anticommunistische heksenjacht van senator McCarthy, waardoor hij geen rollen meer kreeg aangeboden. Regisseur John Huston bracht hem in 1953 weer terug op het witte doek in "Moulin Rouge", waarmee hij in een slag beroemd werd.

Nadien ebde het succes weg, hetgeen Ferrer zelf ook erkende. "Het was mijn droom een acteur te zijn die alles kon spelen. Dat is me ook gelukt, maar in de jaren '60 is mijn filmcarriere op de een of andere manier in elkaar gestort."

Wij willen
God wel dienen
maar niet
zoals hij wil
wij willen hem
de wet voorschrijven:
hij moet mij besturen
zoals ik
het wil

Pater Brenneker

Okke Jager overleden

Dr. Okke Jager is zondag in zijn woonplaats Kampen op 63-jarige leeftijd overleden. Jager was al enige tijd ernstig ziek. Hij werd in de jaren zestig bekend via de radio en tv. Naar zijn dagsluitingen voor de NCRV-televisie keken honderdduizenden mensen.

Velen waren benieuwd welk boek hij daarvoor uit zijn boekenkast zou plukken. Na zijn vertrek in 1973 naar de theologische hogeschool van de gereformeerde kerken in Kampen werd het stiller rond zijn persoon, maar hij bleef een veelgevraagd spreker.

Jager, op 23 april 1928 in Delft geboren, was na zijn studie aan de Vrije Universiteit van 1952 tot 1956 predikant in het Zeeuwse Vrouwenpolder. Daarna werd hij predikant in Almelo. Deze functie combineerde hij sinds 1957 met die van radio- en televisiepredikant bij de NCRV. Na Almelo stond hij in Haarlem (1960-1965) en Hilversum (1965-1973). In 1973 verruilde Jager het gemeente- en mediawerk voor de functie van hoofddocent ethiek, evangelistiek en massacommunicatie in Kampen.

Brand eist waardevolle manuscripten

Manuscripten van onbekende waarde van Mozart, Beethoven, Puccini en Chopin zijn verloren gegaan door een brand in een gebouw in Los Angeles, waar zeldzame manuscripten en andere gedenkwaardigheden werden bewaard. Dat is zondag bekendgemaakt.

De waarde van de manuscripten en het gebouw worden geschat op 7,5 miljoen dollar (13 miljoen gulden). Ook brieven van Richard Wagner en de complete programmering sinds 1884 van de New York Metropolitan Opera gingen verloren.

De verzameling manuscripten en andere gedenkwaardigheden was bijeengebracht door de Ledler stichting, die veertig jaar geleden is opgericht door twee welgestelde muziekliefhebbers.

CBS

MAANDAG

21.00 Evening Shade
21.30 Major Dad
22.00 Murphy Brown
22.30 Designing Women
23.00 Northern Exposure.

NBC

21.00 Fresh Prince of Bel Air
21.30 Blossom
22.00 Movie: 'Back to the Streets of San Francisco' (1991, Karl Malden/ Darleen Carr).

Wega di Number Kòrsou

4 zat	2 zon
5571	4082
4726	0141
7616	4753

HBO

MAANDAG

17.00 Movie: 'Young Guns II' (19.. Emilio Esteves/Kiefer Sutherland)
18.45 Movie: 'The Bear' (1989, J.. Wallace/Tchely Karyo)
20.30 Adventures of Tintin, Pt 2
21.00 Movie: 'Tango & Cash' (19.. Sylvester Stallone/Kurt Russell)
23.00 Suicide Notes
24.00 Kids in the Hall
24.30 Movie: 'Young Guns II' (199.. Emilio Esteves/Kiefer Sutherland)
02.20 Movie: 'Criminal Justice' (19.. Forest Whitaker/Jennifer Grey)
03.55 Movie: 'Race for Glory' (19.. Alex McArthyr/Peter Berg)
05.40 Movie: 'Dream Trap' (19.. Kristy Swanson/Sasha Jenson).

TBS

MAANDAG

16.05 World Famous Popeye
16.35 Tom and Jerry's Funhouse
17.35 Brady Bunch
18.05 Good Times
18.35 Jeffersons
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Addams Family
05.05 Sanford & Son
21.05 Movie: 'Battle of Britain' (19.. Laurence Oliver/Michael Caine)
23.35 Movie: 'Bombardier' (1943, P.. O'Brian/Randolph Scott)
01.35 National Geographic Explor..
03.35 Cousteau's Rediscovery of th.. World
04.35 Gunsmoke
05.35 Hogan's Heroes
06.05 Gomer Pyle
06.35 CNN Headline News.

TELECURAÇAO

17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Siensia, Teknologia i Salú met Leo Floridas;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.03 Athletics Today;
19.30 Special: 'Journey to the Himalaya';
20.00 Telenotisia;
20.30 Karnaval di Skina pa Skina met Hermanito;
20.40 Telenovela: 'Fiera Radical';
21.00 Desishon '92: 'Democratische Partij';
21.30 'In Holland staat een Huis';
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Science & Technology;
22.40 Departement Cultuur en Opvoeding: 'The BoyKing';

Recht in eigen hand

In een gerechtshof in Gissar, een stad in de centraalaziatische republiek Tadzjikistan, is vrijdag een staaltje snel recht ten beste gegeven, toen een moordenaar die werd veroordeeld in de rechtszaal werd gelyncht. De man had zeven jaar cel gekregen, maar dit ging de familieleden van de vermoorde niet ver genoeg: Zij vielen de rechter en de aanwezige politieagenten aan en staken de veroordeelde dood, aldus het persbureau Tass. Enkele van de aanvallers zijn gearresteerd.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Iseelt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondenten:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 25,– per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Kiekvogel door Marten Toonder



3517 — **De buurvrouw kwam verschrikt uit haar huisje hollen toen het geweld van heer Bommels van tot haar doordrong.**

"Maar Ollie toch!" zei ze meewarrig. "Hoe kwam dat nu zo? Kom, geef me maar een hand, dan zal ik je er uit helpen".

Heer Bommel richtte zich soppend overeind en liet zich walgend uit de hoop trekken. Daar stond hij nu, opnieuw omgeven door kwade walmen, terwijl een kleffe substantie zijn blik benevelde.

"Mij woldt... wordt... ook niets bespaald... bespaard", stamelde hij door de neus. "Laat mij... maar alleen, mevrouw. Ik gluw... gruw van mijzelf en ik zou u maar besmetten..."

"Ach, malle", zei juffrouw Doddel. "Kom maar gauw mee, dan zal ik je schoonmaken. En ik heet Dodo voor mijn vrienden, hoor".

Zo verdween heer Ollie opnieuw in het gastvrije huisje van zijn buurvrouw. Het duurde enige tijd voordat hij over de schok heen was en de maan scheen reeds toen hij met verschoonden hoofd weer naar buiten trad. Doch zijn jas was weer schoon en er lag opnieuw een glimlach op zijn gelaat.

"Hoe kan ik je ooit danken... eh... Dodo?" vroeg hij. "U... eh... je hebt een heer uit het diepste verval gered, als je begrijpt wat ik bedoel en woorden schieten te kort".

"Ach, gekkie", zei de buurvrouw, "wat ben je toch een malle. Geef me maar een kiekje van je".

HENRY ® By Dick Hodgins

I'M DANCING IN 'THE NUTCRACKER' TONIGHT, HENRY
NUT Shoppe
Special WALNUTS

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

I'D BE HAPPIER IF THIS ARK WASN'T SO CROWDED!
I'D BE HAPPIER IF THIS ARK WASN'T SO SLOW!
I'D BE HAPPIER IF THIS ARK WASN'T AN ARK!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

THERE! I'M ALL THROUGH
REALLY? I'VE JUST GOTTEN STARTED
HERE! LET ME HELP YOU!
GO 'WAY! I'LL DO IT MYSELF!
PAY LINE
HAVEN'T YOU GUYS STARTED YET?

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

OKAY! STAND BACK!
SWISH
BUFFALO FLAMBE, A LA REDEYE!

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 27 JANUARI 1992 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.500	1.520	1.540
PND STERLING	3.115	3.170	3.230
NED GLD	97.88	98.60	99.40
ZW FRANCS	124.41	125.13	125.93
FR FRANCS	31.28	32.38	33.08
DUITSE MARK	110.37	111.09	111.89
IT LIRE	1.15	1.45	1.51
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	142.17	143.03	143.83
ECU		227.21	228.01

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIE-LENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF MAANDAG 27 JANUARI 1992 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Wereldhave en VIB gaan intensief samenwerken

DEN HAAG - De vast-goedmaatschappijen Wereldhave en VIB onderzoeken de mogelijkheid tot vergaande samenwerking, zo hebben beide bedrijven maandag bekendgemaakt. Het onderzoek vindt mede plaats op intitiatief van enkele grote institutionele beleggers. Aan welke vormen van samenwerking wordt gedacht, is nog niet bekend, aldus een woordvoerder van Wereldhave.

Mogelijk wordt het een fusie, gekeken naar de eigenvermogenpositie van beide ondernemingen. Wereldhave had medio vorig jaar een eigen vermogen van f 1,76 miljard en VIB in 1990 een eigen vermogen van f 1,3 miljard. VIB-directeur H.J.N. Rozemeyer raadde aan voor een antwoord over de mogelijke samenwerkingsvorm maar eens te kijken naar het eigen vermogen.

Het verschil in omvang van de beleggingsportefeuille is groter. Wereldhave had eind juni vorig jaar een vastgoedportefeuille van f 3,14 miljard. Hierop is per 15 januari van dit jaar twee procent afgewaardeerd. De onroerend-goedportefeuille van VIB had in 1990 een omvang van f 1,9 miljard.

De mogelijke samenwerking past volgens Wereldhave in de tendens van de laatste tijd, waarin grotere institutionele beleggers "het indirecte spoor" van het onroerend-goedbezit opgaan. Naast een portie onroerend goed in eigendom te hebben, nemen zij nu ook een belang in onroerend-goedmaatschappijen. Eind vorig jaar maakte het ambtenarenpensioenfonds ABP bekend te gaan deelnemen in het beleggingsfonds Rodamco, met name in de buitenlandse beleggingen.

Zowel in Wereldhave als VIB nemen institutionele beleggers substantieel deel, aldus Wereldhave. Een van de grotere institutionele beleggers in Wereldhave is het pensioenfonds PGGM.

Bij VIB liggen de belangen meer gespreid. VIB kent meer dan 300 grotere beleggers, en er is een institutionele belegger met een belang van iets onder vijftien procent, aldus H.J.N Rozemeyer.

Wereldhave behaalde over 1991 een direct beleggingsresultaat van f 92 miljoen. Van VIB zijn over 1991 nog geen cijfers bekend. In 1990 had VIB net als veel andere onroerend-goedfondsen een moeilijk jaar. Het totale beleggingsresultaat kelderde met 67 procent tot 23,9 miljoen en het directe beleggingsresultaat zakte met vijf procent tot f 93,9 miljoen.

VIB gaf in verband met zijn moeilijke positie in september 1990 de open-eindstatus op en kocht dus geen eigen aandelen meer in tegen de intrinsieke waarde. Ten aanzien van 1991 is wel bekend dat het directe beleggingsresultaat per aandeel over de eerste negen maanden nagenoeg onveranderd of iets lager zal zijn.

***

Machinefabriek FLIER in Barendrecht heeft Vandenende Constructie in het Zeeuwse Borssele overgenomen. Flier houdt zich bezig met machinebouw voor de glastuinbouw en bloementeelt. Vandenende is werkzaam op het gebied van de landbouwmechanisatie en constructiewerk voor de industrie. Bij het bedrijf werken 45 mensen.

Financieel Nieuws

Amsterdam vriendelijk gestemd

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs was maandagochtend vriendelijk gestemd onder invloed van de effectenbeurzen van Londen en Frankfurt die een vast beeld lieten zien.

Daardoor kon de stemmingsindex rond het middaguur een winst laten zien van 0,4 punten op 121,10.Handelaren klaagden wel over geringe omzetten.

Londen was vast op de uitslagen van enkele verkiezingsonderzoeken waaruit bleek dat de conservatieven een voorsprong hebben op de Labour-partij. In Frankfurt bestond vanuit het buitenland behoorlijke belangstelling voor chemie-fondsen. Die belangstelling vertaalde zich in Amsterdam in vraag naar DSM en Akzo. Voor DSM kwam daar nog een positief rapport bij van een bank waarin de intrinsieke waarde werd geschat op f 126. DSM wist daarop f 1,30 te stijgen tot f 105. Akzo werd meegetrokken tot een winst van negen dubbeltjes op f 138,30.

Onder de hoofdfondsen liet Heineken wederom een all-time-high zien van f 170,20, een winst van f 0,70. De aanhoudende geruchten over een overneming van Heineken en de opmerking van een directeur dat het resultaat van met name alcoholvrij bier verder omhoog kan, lagen hieraan ten grondslag.

Ahold daartentegen moest twee kwartjes inleveren op f 81,80 na uitlatingen van topman Everaers vorige week dat 1992 een moeilijk jaar kan worden. De internationale waarden lagen iets hoger nu de dollar weer wat is bijgetrokken. Alleen KLM miste een dubbeltje op de koers van f 40,70 van afgelopen vrijdag. Wereldhave en VIB reageerden beheerst op de mededeling van een onderzoek naar samenwerking. Wereldhave noteerde f 0,40 beter op f 119,50 en VIB tien cent op f 59,80.

Op de lokale markt was Blydenstein-Willink in reactie op het aangekondigde tegenvallende resultaat in de tweede helft van het vorig jaar. De koers duikelde f 3 omlaag naar f 31 zonder dat daar kopers tegenover stonden. Smit Internationale was een daalder beter op f 44,50 op berichten dat er een grote order met een Russische rederij was afgesloten. De obligatiemarkt lag er maandagochtend vrijwel roerloos bij.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met af en toe een bui.
Matige, overdag af en toe vrij krachtige tot krachtige, oostelijke wind (tussen acht en 28 knopen).

WEEROVERZICHT:
In de komende 24 uur zal in de onderste en middelste luchtlagen aanhoudend vochtige lucht worden aangevoerd. Als gevolg hiervan zullen op de Benedenwindse eilanden wederom enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	hlf bwlkt na rgnbui	29	22	5.4
Bonaire	hlf bwlkt na rgnbui	--	--	6.5
Curaçao	hlf bwlkt na rgn	29	21	13.0
St Eustatius	half bewolkt	28	22	0.3
St Maarten	licht bewolkt	29	24	0.0
Amsterdam	motregen	07	00	0.1
Bogotá	nevel	18	08	-.-

Jackson: Niet van de partij



WASHINGTON - De media waren massaal aanwezig toen de Democratische presidentskandidaat Bill Clinton (links) Jesse Jackson ontmoette bij gelegenheid van het tv-forum onder de naam National rainbow coalition's presidential candidate's forum. Jackson gaf nogmaals te verstaan dat hij dit keer niet van de partij is als kandidaat en dat hij ook geen enkele kandidaat tot heden toe heeft gesteund in zijn campagne.
(AFP-satellietfoto)

AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
(Santa Maria 17, tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574)
geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags); Spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur, tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op Sentro di Bario Brievengat, tel.: 373584.
Nachtdienst t/m 28 januari: **zuster De la Paz, tel.: 690803.**

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Concencion, tel.: 685381, pageboy 027-053 b.g.g. 691838.**
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Concencion, tel.: 685381.**

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Pisas, tel.: 642955** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Gosie, Gosieweg 90-A, tel.: 379744.
Punda
Wilhelmina, Hendrikplein 13, tel.: 612380/613078.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (**op zaterdag**): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN
(hoek Keukenstraat/Middenstraat, Punda)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 09.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-17.00 uur. Op zon- en feestdagen gesloten tenzij in zeer bijzondere omstandigheden

MAANDAG

TOERISTENSCHIP
08.00-17.00 uur 'Song of Norway' (SJU)
* * * * * * * * * * * * * * * *

Dollar lager

AMSTERDAM - De Amerikaanse dollar is de week op de Europese wisselmarkten begonnen met een lagere koers. In Amsterdam werd om 10.00 een koers van f 1,8030 opgegeven na een slot van f 1,8075 vorige week vrijdag.

De valutahandelaren bleken er teleurgesteld over te zijn dat de zeven grootste industrielanden (G-7) op hun bijeenkomst van afgelopen zaterdag geen duidelijke uitspraak hebben gedaan over gewenste wisselkoersen. Verwacht was dat ze een voorkeur zouden uitspreken voor een hogere koers van de yen ter vermindering van het grote handelsoverschot van Japan. De dollar bleef dan ook op een relatief hoog peil staan. Verder waren speculaties over de gezondheid van de Russische president Boris Jeltsin oorzaak van een in het Verre Oosten wat hogere koers van de dollar. Jeltsin woont de vredesbesprekingen over het Midden-Oosten in Moskou niet bij en heeft een ontmoeting met de Japanse minister van buitenlandse zaken, Michio Watanabe, afgezegd. De dollar moest wat in koers omlaag toen bleek dat de Centrale Bank van Malaysia, Bank Negara, op grote schaal dollars verkocht.